

Feller

User's Manual



DWL 1206 S/W

Mini Dishwasher

COLLECTION
Luxury



Read this Manual

Dear Customer,

- Please carefully reading it before using the dishwasher will help you to use and maintain the dishwasher properly.
- Keep it to refer to at a later date.
- Pass it on to any subsequent owner of the appliance.

This manual contains sections of Safety Instructions, Operating Instructions, Installation Instructions and Troubleshooting Tips, etc.



Before Calling for Service

- To review the section on Troubleshooting Tips will help you to solve some common problems by yourself.
- If you can not resolve the troubles by yourself, please ask for the help of professional technicians.



NOTE:

The manufacturer, following a policy of constant development and updating of the product, may make modifications without giving prior notice.

1. IMPORTANT SAFETY INFORMATION READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

⚠ WARNING! When using your dishwasher, follow the precautions listed below:



GROUNDING INSTRUCTIONS

- This appliance must be grounded. In the event of a malfunction or breakdown, grounding will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance of electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor and a grounding plug.
- The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

⚠ WARNING!

- Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electric shock.
- Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance. If it is not fit for the outlet. Have a proper outlet installed by a qualified electrician.



WARNING! PROPER USE

- Do not abuse, sit on, or stand on the door or dish rack of the dishwasher.
- Do not touch the heating element during or immediately after use.
(This instruction is only applicable to machines with a visual heating element.)
- Do not operate your dishwasher unless all enclosure panels are properly in place. Open the door very carefully if the dishwasher is operating, there is a risk of water squirting out.
- Do not place any heavy objects of stand on the door when it is open. The appliance could tip forward.
- When loading items to be washed:
 - 1) Locate sharp items so that they are not likely to damage the door seal;
 - 2) Warning: Knives and other utensils with sharp points must be loaded in the basket with their points down or placed in a horizontal position.
- When using your dishwasher, you should prevent plastic items from coming into contact with heating element. (This instruction is only applicable to machines with a visual heating element.)
- Check that the detergent receptacle is empty after completion of the wash cycle.
- Do not wash plastic items unless they are marked dishwasher safe or the equivalent. For plastic items not so marked, check the manufacturer's recommendations.
- Use only detergent and rinse additives designed for an automatic dishwasher.
- Never use soap, laundry detergent, or hand washing detergent in your dishwasher. Keep these products out of the reach of children.
- Keep children away from detergent and rinse aid, keep children away from the open door of the dishwasher, there could still be some detergent left inside.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Dishwasher detergents are strongly alkaline, they can be extremely dangerous if swallowed. Avoid contact with skin and eyes and keep children away from the dishwasher when the door is open.
- The door should not be left in the open position since this could present a tripping hazard.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
- Remove the door to the washing compartment when removing an old dishwasher from service or discarding it.
- Please dispose of packing materials properly.
- Use the dishwasher only for its intended function.
- During installation, the power supply must not be excessively or dangerously bent or flattened. Do not tamper with controls.
- The appliance is to be connected to the water mains using new hose sets and that old hose-sets should not be reused.
- The maximum number of place settings to be washed is 6.
- The maximum permissible inlet water pressure is 1Mpa.
- The minimum permissible inlet water pressure is 0.04Mpa.

**READ AND FOLLOW THIS SAFETY INFORMATION CAREFULLY
SAVE THESE INSTRUCTIONS**

2. Disposal

⚠ WARNING!

- Packaging material could be dangerous for children!
- For disposing of package and the appliance please go to a recycling centre. Therefore cut off the power supply cable and make the door closing device unusable.
- Cardboard packaging is manufactured from recycled paper and should be disposed in the waste paper collection for recycling.
- By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
- For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office and your household waste disposal service.

DISPOSAL: Do not dispose this product as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.

3. Operation Instruction

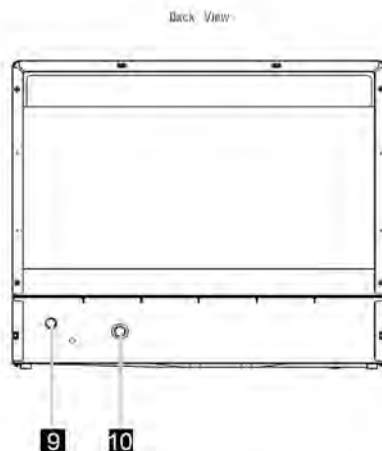
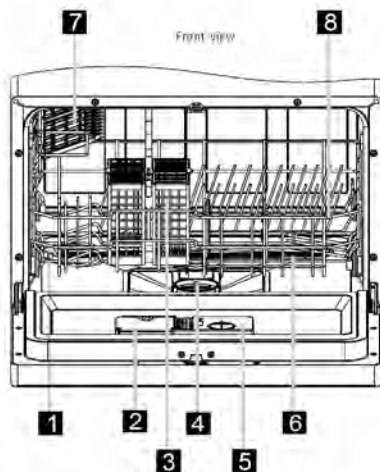
▲ IMPORTANT To get the best performance from your dishwasher, read all operating instructions before using it for the first time.

Control Panel



- 1** Power Button: To turn on/off the power supply.
- 2** Power Light : To be on when the ON/OFF Button is Pressed down.
- 3** Washing Program Selector: To press the button to select wash cycles.
- 4** Start/Reset Button: Press this button to start or pause the dishwasher.
- 5** Delay Button: To press the button to delay time (0-24hours)
- 6** 3in1 function Button: To press the button When you need no salt and rinse aid but 3in1 tablet. (Only for program: Intensive/Normal/Eco.)
- 7** Child lock function: To press 3in 1 function button and delay button at the same time.
- 8** Display: To show delay time, salt warning, rinse-aid warning, countdown of washing cycle's time, program what you selected, child lock function, 3in1 function and so on.

Dishwasher Features



- | | | | | |
|------------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------|--------------------------------|
| 1 Salt Container | 3 Cutlery Basket | 5 Rinse Aid Dispenser | 7 Cup Shelf | 9 Drain pipe connector |
| 2 Detergent Dispenser | 4 Filter assembly | 6 Spray Arms | 8 Basket | 10 Inlet pipe connector |

4. Prior using for the first time

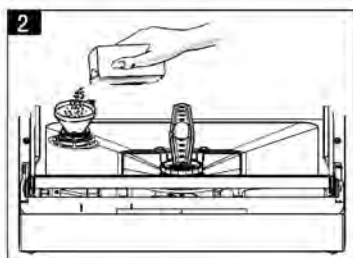
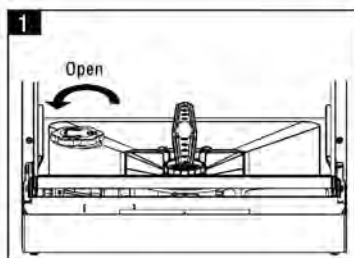
NOTE: If your model have no water softener, you may skip this section.

A. Loading the Salt Into the Softener

Always use salt intended for use with dishwasher.
The salt container is located beneath the basket and should be filled as follows:

Attention!

- Only use salt specifically designed for use in dishwashers! All other types of salt not specifically designed for use in a dishwasher, especially table salt, will damage the water softener. In case of damages caused by the use of unsuitable salt the manufacturer does not give any warranty nor is liable for any caused damages.
- Only fill with salt just before starting one of the complete washing programmes. This will prevent any grains of salt or salty water, which may have been split, remaining of the bottom of the machine for any period of time, which may cause corrosion.



- A Remove the basket and then unscrew and remove the cap from the salt container.
- B Before first wash, add 1lt. of water in the salt container of your machine.
- C Place the end of the funnel (supplied) into the hole and introduce about 1kg of salt. It is normal for a small amount of water to come out of the salt container.
- D After filling the container, screw the cap tightly back clockwise.
- E Usually, the salt warning light will cease to be illuminated within 2-6 days after the salt container has been filled with salt.
- F Immediately after filling the salt into the salt container, a washing programme should be started (Suggest choose rapid programme). Otherwise filter system, pump or other important parts of the machine may be damaged by salty water. It is out of warranty.

NOTE:

1. The salt container must only be refilled when the salt warning light in the control panel comes on. Depending on how fully the salt dissolves, the salt warning light may still be on even though the salt container is filled.
If there is no salt warning light in the control panel (For some Models), you can judge when to load the salt into the softener by the cycles that the dishwasher had run.
2. If there are spills of the salt, a soak or a rapid program should be run to remove the excess salt.

B. Fill the Rinse Aid Dispenser

Rinse Aid Dispenser

The rinse aid is released during the final rinse to prevent water from forming droplets on your dishes. That can leave spots and streaks. It also improves drying by allowing water to sheet off the dishes. Your dishwasher is designed to use liquid rinse aids. The rinse aid dispenser is located inside the door next to the detergent dispenser. To fill the dispenser, open the cap and pour the rinse aid into the dispenser until the level indicator turns completely black. The volume of the rinse aid container is about 110ml.

Function of Rinse Aid

Rinse aid is automatically added during the last rinse, ensuring thorough rinsing, and spot and streak free drying.

Attention!

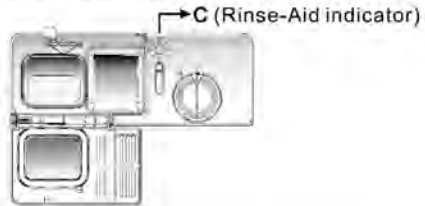
Only use branded rinse aid for dishwasher. Never fill the rinse aid dispenser with any other substances (e.g. Dishwasher cleaning agent, liquid detergent). This would damage the appliance.

When to Refill the Rinse Aid Dispenser

If there is no rinse-aid warning light in the control panel, you can judge the amount of rinse-aid by the color of the optical level indicator "C" located next to the cap. When the rinse-aid container is full, the whole indicator will be dark. As the rinse-aid diminishes, the size of the dark dot decreases. You should never let the rinse aid get below 1 / 4 full.

As the rinse aid diminishes, the size of the black dot on the rinse aid level indicator changes, as illustrated below.

- Full
- 3 / 4 full
- 1 / 2 full
- 1 / 4 full - Should refill to eliminate spotting
- Empty



- 1 To open the dispenser, turn the cap to the "open" (left) arrow and lift it out.
- 2 Pour the rinse aid into the dispenser, being careful not to overfill.
- 3 Replace the cap by inserting it aligned with "open" arrow and turning it to the closed (right) arrow.

NOTE: Clean up any rinse aid spill during filling with an absorbent cloth to avoid excessive foaming during the next wash. Don't forget to replace the cap before you close dishwasher door.

Adjusting Rinse Aid Dispenser



The rinse aid dispenser has six or four settings. Always start with the dispenser set on "4". If spots and poor drying are problems, increase the amount of rinse aid dispensed by removing the dispenser lid and rotating the dial to "5". If the dishes still are not drying properly or are spotted, adjust the dial to the next higher number until your dishes are spot-free. The recommended setting is "4". (Factory value is "4")

NOTE: Increase the dose if there are drops of water or lime spots on the dishes after washing. Reduce it if there are sticky whitish stains on your dishes or a bluish film on glassware or knife blades.

C. Function of Detergent

Detergents with its chemical ingredients are necessary to remove dirt, crush dirt and transport it out of the dishwasher. Most of commercial quality detergents are suitable for this purpose.

Detergents

There are 3 sorts of detergents:

1. With phosphate and with chlorine
2. With phosphate and without chlorine
3. Without phosphate and without chloride

Normally new pulverised detergent is without phosphate. The water softener function of phosphate is not given. In this case we recommend to fill salt in the salt container even when the hardness of water is only 6° dH. If detergents without phosphate were used in case of hard water often white spots appear at dishes and glasses. In this case please add more detergent to reach better results. Detergents without chlorine do only bleach a little. Strong and coloured spots will not removed completely. In this case please choose a programme with higher Temperature.

Concentrated Detergent

Based on their chemical composition, dishwasher can be split in two basic types:

- conventional, alkaline detergents with caustic components
- low alkaline concentrated detergents with natural enzymes

The use of "normal" washing programmes in conjunction with concentrated detergents reduces pollution and is good for your dishes: these wash programmes are specially matched to the dirt-dissolving properties of the enzymes of the concentrated detergent. For this reason "normal" wash programmes in which concentrated detergents are used can achieve the same results that can otherwise only be achieved using "intensive" programmes.

Detergent Tablets

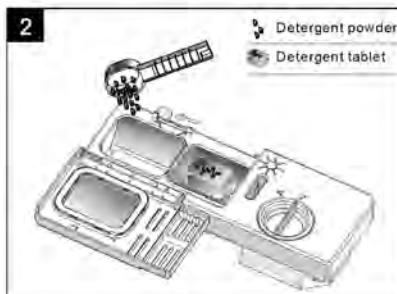
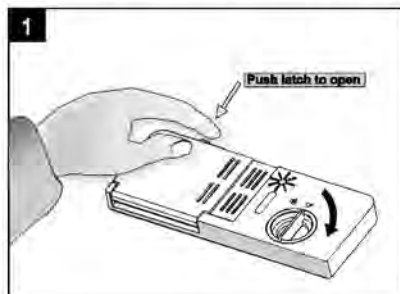
Detergent tablets of different brands dissolve at different speeds. For this reason some detergent tablets cannot dissolve and develop their full cleaning power during short programmes. Therefore please use long programmes when using detergent tablets, to ensure the complete removal of detergent residuals.

! NOTE: Detergent tablets are only for the models with 3 in 1 function or 3 in 1 program.

Detergent Dispenser

The dispenser must be filled before the start of each wash cycle following the instructions provided in the Wash Cycle Table. Your dishwasher uses less detergent and rinse aid then conventional dishwasher. Generally, only one tablespoon of detergent is needed for a normal wash load. Also, more heavily soiled items need more detergent. Always add the detergent just before starting the dishwasher, otherwise it could get damp and will not dissolve properly.

Amount of Detergent to Use



! NOTE:

- If the lid is closed: press release button. The lid springs open.
- Always add the detergent just before starting each wash cycle.
- Only use branded detergent aid for dishwasher.

⚠ WARNING! Dishwasher detergent is corrosive! Take care to keep it out of reach of children.

Proper Use of Detergent

Use only detergent specifically made for use in dishwashers. Keep your detergent fresh and dry. Don't put powder detergent into the dispenser until you're ready to wash dishes.

Fill in detergent

Fill the detergent dispenser with detergent. The marking indicates the dosing levels, as illustrated on right:

- A** The place of main wash cycle detergent placed.
- B** The place of pre-wash cycle detergent placed.

Please observe the manufacturers dosing and storage Recommendations as stated on the detergent packaging.

Close the lid and press until it locks in place.

If the dishes are heavily soiled, place an additional detergent dose in the pre-wash detergent chamber. This detergent will take effect during the pre-wash phase.



⚠ NOTE:

- You find information about the amount of detergent for the single programme on the last page.
- Please aware, that according to the level soiling and the specific hardness of water differences are possible.
- Please observe the manufacturer's recommendations on the detergent packaging.

5. Loading the Dishwasher Baskets

Recommendation

- Consider buying utensils which are identified as dishwasher-proof.
- Use a mild detergent that is described as 'kind of dishes'. If necessary, seek further information from detergent manufacturers.
- For particular items, select a programme with a low temperature.
- To prevent damage, do not take glass and cutlery out of the dishwasher immediately after the programme has ended.

For washing in the dishwasher the following cutlery/dishes

Are not suitable

- Cutlery with wooden, horn china or mother-of-pearl handles
- Plastic items that are not heat resistant
- Older cutlery with glued parts that is not temperature resistant
- Bonded cutlery items or dishes
- Pewter or cooper items
- crystal glass
- Steel items subject to rusting
- Wooden platters
- Items made from synthetic fibres

Are of limited suitability

- Some types of glasses can become dull after a large number of washes
- Silver and aluminium parts have a tendency to discolour during washing
- Glazed patterns may fade if machine washed frequently

Attention before or after loading the Dishwasher Baskets

(For best performance of the dishwasher, follow these loading guidelines.
Features and appearance of baskets and cutlery baskets may vary from your model.)

Scrape off any large amounts of leftover food. Soften remnants of burnt food in pans
It is not necessary to rinse the dishes under running water.

Place objects in the dishwasher in following way:

1. Items such as cups, glasses, pots/pans, etc. are face down.
2. Curved items, or those with recesses, should be loaded at a slant so that water can run off.
3. All utensils are stacked securely and can not tip over.
4. All utensils are placed in the way that the spray arms can rotated freely during washing.

! NOTE: Very small items should not be washed in the dishwasher as they could easily fall out of the basket.

- Load hollow items such as cups, glasses, pans etc. With the opening downwards so that water cannot collect in the container or a deep base.
- Dishes and items of cutlery must not lie inside one another, or cover each other.
- To avoid damage to glasses, they must not touch.
- Load large items which are most difficult to clean into the basket.
- Long bladed knives stored in an upright position are a potential hazard!
- Long and/or sharp items of cutlery such as carving knives must be positioned horizontally in the basket.
- Please do not overload your dishwasher. This is important for good results and for reasonable energy consume.

Loading the Basket

Position the dishes and cookware so that they will not get moved by the spray of water.



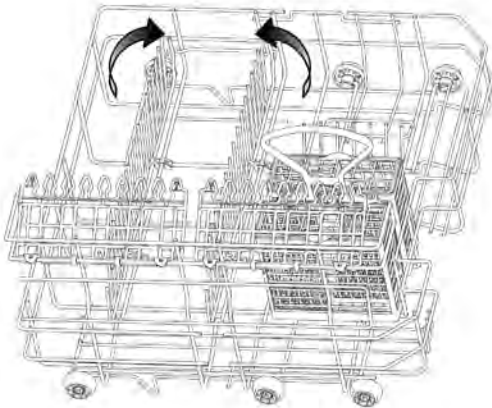


Plate racks of Basket

The basket is fitted with plate racks which can be stowed horizontal if required.

Cutlery Basket

Cutlery should be placed in the cutlery basket with handles at the bottom. If the rack has side baskets, the spoon should be loaded individually into the appropriate slots, especially long utensils should be placed in the horizontal position at the front of the upper basket as shown.



- | | | |
|---|----------------|---|
| 1 | Forks |  |
| 2 | Soup spoons |  |
| 3 | Dessert spoons |  |
| 4 | Teaspoons |  |
| 5 | Knives |  |
| 6 | Serving spoons |  |
| 7 | Gravy ladles |  |
| 8 | Serving forks |  |



▲ WARNING!

- Do not let any item extend through bottom.
- Always load sharp utensils with the sharp point down!

For personal safety and a top quality clean, place the silverware in the basket:

- They do not nest together.
- Place silverware with handles-down.
- But place knives and other potentially dangerous utensils handles-up.

6. Starting a washing programme

Wash Cycle Table



NOTE:

- (★) Means: need to fill rinse into the Rinse-Aid Dispenser.
- *En50242: This program is the test cycle, the rinse-aid dispenser setting is recommended to Position 6.

Program	Cycle Selection Information	Description of Cycle	Detergent pre/main	Running time(min)	Energy (Kwh)	Water (l)	Rinse Aid
Intensive	For the heaviest soiled loads, such as pots, pans, casserole dishes and dishes that have been sitting with dried food on them for a while.	Pre-wash(50 ℃) Wash (70 ℃) Rinse Rinse (70 ℃) Drying	3/15g (or 3in1)	145	0.94	11.0	★
Normal	For normally soiled loads, such as pots, plates, glasses and lightly soiled pans. standard daily cycle.	Pre-wash Wash (60 ℃) Rinse Rinse (70 ℃) Drying	3/15g (or 3in1)	125	0.70	8.4	★
Eco (*EN 50242)	For lightly soiled loads, such as plates, glasses, bowls and lightly soiled pans.	Pre-wash Wash (55 ℃) Rinse Rinse (70 ℃) Drying	3/15g (or 3in1)	170	0.63	8.4	★
Glass	For lightly soiled loads, such as glasses, crystal and fine china.	Wash(45 ℃) Rinse Rinse(60 ℃) Drying	15g.	75	0.48	6.8	★
Rapid	A shorter wash for lightly soiled loads that do not need drying.	Wash (40 ℃) Rinse Rinse	15g.	30	0.30	6.0	
Soak	To rinse dishes that you plan to wash later that day.	Pre-wash	1	14	0.01	2.1	

Turning On the Appliance

Starting a wash cycle...

Draw out the basket(see the section entitled "Loading the Dishwasher"),

Pour in the detergent (see the section entitled "Salt, Detergent and Rinse Aid").

Insert the plug into the socket. The power supply is 220-240

VAC 50 HZ, the specification of the socket is 10 A 250 VAC.

Make sure that the water supply is turned on to full pressure.

Press the program button, the wash program will be changed as follows direction

Intensive->Normal->Eco->Glass->Rapid->Soak;

If a program is selected, the program icon will display in the LED display.

Then press the Start/Reset button, the dishwasher begins to start.



NOTE:

When you press the Start/Reset button to pause during washing, the program light will stop blinking and the dishwasher will mooring every minute unless you press the Start/Reset button to start.

Change the Programme...

Premise: You can modify the washing program, When the dishwasher just runs for a short time. Otherwise, the detergent may have already been released, and the appliance may have already drained the wash water. If this is the case, the detergent dispenser must be refilled (see the section entitled "Loading the Detergent").

Press Start/Reset Button more than three seconds the machine will be in stand by state, then you can change the program to the desired cycle setting (see the section entitled "Starting a wash cycle...").

NOTE: If you open the door during washing, the machine will pause. When you close the door and press the start/reset Button, the machine will keep on working after 10 seconds.

The LED display shows the state of the dishwasher:

- a) The LED display off-----On stand by
- b) The LED display on-----Being paused
- c) Colon icon in the LED display blinking-----Running

⚠ NOTE: *If you open the door when washing, the machine will pause. When you close the door, the machine will keep on working after 10 seconds.*

Forget to Add a Dish?

A forgotten dish can be added any time before the detergent cup opens.

- 1** Press the start/reset button
- 2** Open the door a little to stop the washing.
- 3** After the spray arms stop working, you can open the door completely.
- 4** Add forgotten dishes.
- 5** Close the door
- 6** Press the start/reset button, the dishwasher will run after 10 seconds.

At the End of the Wash Cycle

When the working cycle has finished, the buzzer of dishwasher will sound 8 seconds, then stop. Turn off the appliance using the ON/OFF button, shut off the water supply and open the door of the dishwasher. Wait a few minutes before unloading the dishwasher to avoid handling the dishes and utensils while they are still hot and more susceptible to breakage. They will also dry better.

■ Switch Off the Dishwasher

In the digital display appears 0 (remaining programme time), only in this case the programme has ended.

1. Switch off the dishwasher by pressing the ON/OFF button.
2. Turn off the water tap!

■ Open the door carefully.

Hot dishes are sensitive to knocks. The dishes should therefore be allowed to cool down around 15 minutes before removing from the appliance.

Open the dishwasher's door, leave it ajar and wait a few minutes before removing the dishes. In this way they will be cooler and the drying will be improved.

■ Unloading the dishwasher

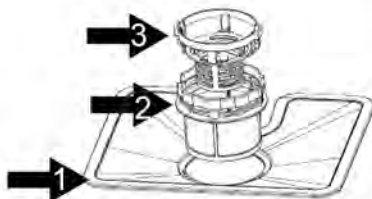
It is normal that the dishwasher is wet inside.

⚠ WARNING! It is dangerous to open the door when washing, because the hot water may scald you.

7. Maintenance and Cleaning

Filtering System

The filter prevent larger remnants of food or other objects from getting inside the pump.



The filter system consists of a coarse filter, a flat (Main filter) And a micro filter (Fine filter).

Main filter **1**

Food and soil particles trapped by this filter are pulverized by a special jet on the spray arm and washed down to drain.

Fine filter **2**

This filter holds soil and food residue in the sump area and prevents it from being redeposit on the dishes during wash cycle.

Coarse filter **3**

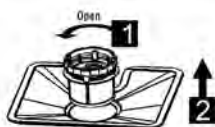
Larger items, such as pieces of bone or glass, that could block the drain are trapped in the coarse filter. To remove the items caught by the filter, gently squeeze the tap on the top of this filter and lift out.

Filter assembly

The filter efficiently removes food particles from the wash water, allowing it to be re-cyclated during the cycle. For best performance and results, the filter assembly must be regularly. For this reason, it is a good idea to remove the larger food particles trapping in the filter after each wash cycle by rinsing the filter and cup under running water. To remove the filter assembly, pull on the cup handle in the upward direction.

⚠ WARNING!

- Never run the dishwasher without the filters in place.
- The dishwasher must never be used without the filters.
- Improper replacement of the filter may reduce the performance level of the appliance and damage dishes and utensils.



Step 1 : contrarotate the Fine filter,
Step2: lift it up;



Step3 : lift the Main filter up

⚠ **NOTE:** If do it from step 1 to step 3, the filter system will be removed; while if do it from Step 3 to Step 1, the filter system will be installed.

Remarks:

- Inspect the filters for blocking every time the dishwasher has been used.
- By unscrewing the coarse filter, you can remove the filter system. Remove any food remnants and clean the filters under running water.

⚠ NOTE: The entire filter assembly should be cleaned once a week.

Cleaning The Filter

To clean the coarse filter and the fine filter, use a cleaning brush. Reassemble the filter parts as shown in the figures in the last page and reinsert the entire assembly in the dishwasher, positioning in its seat and pressing downward.

⚠ WARNING! When cleaning the filters, don't knock on them. Otherwise, the filters could be contorted and the performance of dishwasher could be debased.

Caring for the Dishwasher

The control panel can be cleaned by using a lightly dampened cloth and dry thoroughly.

The exterior use a good appliance polish wax.

Never use sharp objects, scouring pads or harsh cleaners on any part of the dishwasher.

Cleaning The Door



To clean the edge around the door, you should use only a soft warm, damp cloth. To avoid penetration of water into the door lock and electrical components, do not use a spray cleaner of any kind.

⚠ WARNING!

- Never use a spray cleaner to clean the door panel as it may damage the door lock and electrical components.
- Abrasive agent or some paper towel should not be used because of the risk of scratching or leaving spots on the stainless steel surface.

Protect Against Freezing

please take frost protection measures on dishwasher in winter. Each time after washing cycles, please operate as follows:

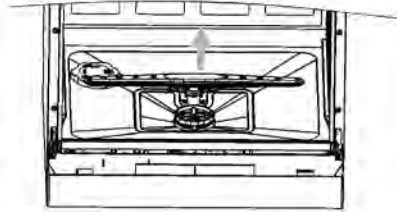
1. Cut off electrical power to the dishwasher.
2. Turn off the water supply and disconnect the water inlet pipe from the water valve.
3. Drain water from the inlet pipe and water valve. (Use a pan to catch the water)
4. Reconnect the water inlet pipe to the water valve.
5. Remove the filter at the bottom of the tub and use a sponge to use up water in sump.

⚠ NOTE: If your dishwasher cannot work because of the ice, please contact professional service persons.

Cleaning the Spray Arms

The spray arms can be easily removed for periodic cleaning of the nozzles, to prevent possible clogging. Wash them under running water and carefully replace them in their seats, checking that their rotary movement is in no way impeded.

Grasp the middle of the spray arm, pull it upwards to remove it. Wash the arms under a jet of running water and return them carefully to their seat. After reassembly, check that the spray arms turn freely. Otherwise, check that they have been installed correctly.



How to Keep Your Dishwasher in Shape

■ After Every Wash

After every wash, turn off the water supply to the appliance and leave the door slightly open so that moisture and odors are not trapped inside.

■ Remove the Plug

Before cleaning or performing maintenance, always remove the plug from the socket.

■ No Solvents or Abrasive Cleaning

To clean the exterior and rubber parts of the dishwasher, do not use solvents or abrasive cleaning products. Only use a cloth with warm soapy water. To remove spots or stains from the surface of the interior, use a cloth dampened with water with a little vinegar, or a cleaning product made specifically for dishwashers.

■ When it is not in need for a long time

It is recommended that you run a wash cycle with the dishwasher empty and then remove the plug from the socket, turn off the water supply and leave the door of the appliance slightly open. This will help the door seals to last longer and prevent odors from forming within the appliance.

■ Moving the Appliance

If the appliance must be moved, try to keep it in the vertical position. If absolutely necessary, it can be positioned on its back.

■ Seals

One of the factors that cause odors to form in the dishwasher is food that remains trapped in the seals. Periodic cleaning with a damp sponge will prevent this from occurring.

8. Installation instruction

▲ Attention:

The installation of the pipes and electrical equipments should be done by professionals.

! Warning



Electrical Shock Hazard
Disconnect electrical power before installing dishwasher.

Failure to do so can result in death or electrical shock.

Installation preparation

The installation position of dishwasher should be near the existing inlet and drain hoses and power cord.

One side of the cabinet sink should be chosen to facilitate the connection of drain hoses of the dishwasher.

Positioning the Appliance

Position the appliance in the desired location. The back should rest against the wall behind it, and the sides, along the adjacent cabinets or wall. The dishwasher is equipped with water supply and drain hoses that can be positioned to the right or the left to facilitate proper installation.

About Power Connection

⚠ WARNING!

For personal safety:

- DO NOT USE AN EXTENSION CORD OR AN ADAPTER PLUG WITH THIS APPLIANCE
- DO NOT, UNDER ANY CIRCUMSTANCES, CUT OR REMOVE THE EARTHING CONNECTION FROM THE POWER CORD.

Electrical Requirements

Please look at the rating label to know the rating voltage and connect the dishwasher to the appropriate power supply. Use the required fuse 10 amp, time delay fuse or circuit breaker recommended and provide separate circuit serving only this appliance.

Electrical Connection

⚠ Insure proper ground exists before use

Ensure the voltage and frequency of the power being corresponds to those on the rating plate. Only insert the plug into an electrical socket which is earthed properly. If the electrical socket to which the appliance must be connected is not appropriate for the plug, replace the socket, rather than using a adaptors or the like as they could cause overheating and burns.



GROUNDING INSTRUCTIONS

- This appliance must be earthed. In the event of a malfunction or breakdown, earthing will reduce the risk of electric shock by providing a path of least resistance for the electric current. This appliance is equipped with a cord having an equipment-earthing conductor and an earthing plug. The plug must be plugged into an appropriate outlet that is installed and earthed in accordance with all local standards and requirements.

⚠ WARNING!

- Improper connection of the equipment earthing conductor can result in the risk of an electric shock.
- Check with a qualified electrician or service representative if you are in doubt whether the appliance is properly earthed.
- Do not modify the plug provided with the appliance. If the plug does not fit properly to the outlet, please have a qualified electrician to install a proper outlet.

Water Connection

Cold Water Connection



Connect the cold water supply hose to a threaded 3/4 (inch) connector and make sure that it is fastened tightly in place. If the water pipes are new or have not been used for an extended period of time, let the water run to make sure that the water is clear and free of impurities. If this precaution is not taken, there is a risk that the water inlet can get blocked and damage the appliance.

Hot Water Connection

The water supply to the appliance can also be connected to the house hot water line (centralized system, heating system), as long as it does not exceed a temperature of 60 C. In this case, the wash cycle time will be shortened by about 15 minutes and the wash efficiency slightly reduced. The connection must be made to the hot water line following the same procedures as those for the connection to the cold water line.

⚠ WARNING!

In order to avoid that there is more water staying in the inlet hose, please close the hydrant after using. (Not applicable to appliances without aqua-stop.)

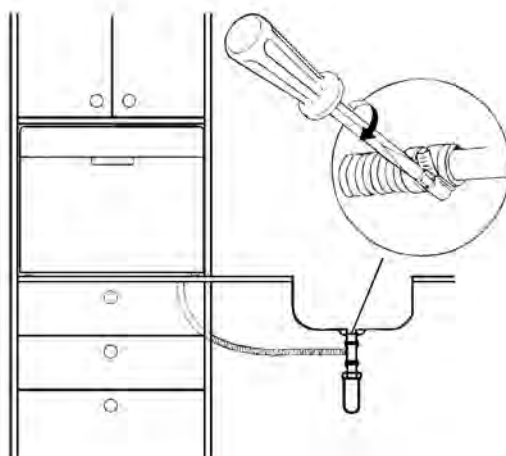
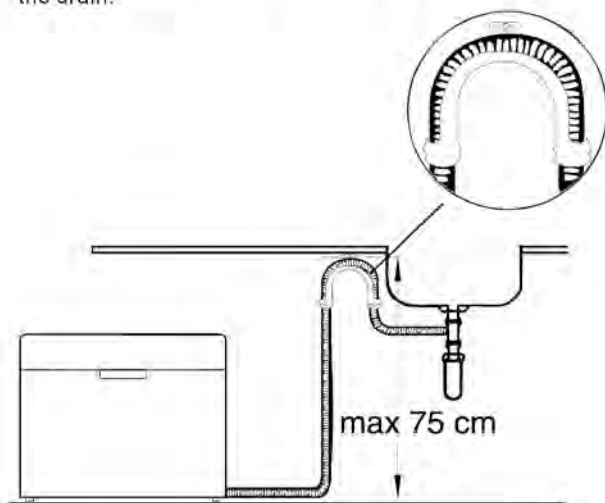
Connection of drain hoses

Insert the drain hose into a drain pipe with a minimum diameter of 4cm, or let it run into the sink, making sure to avoid bending or crimping it. Use the special plastic support that comes with the appliance. The free end of the hose must be at a height between 400 and 1000mm and must not be immersed in water to avoid the back flow of it.



Attention:

The special plastic hose support must be solidly fastened to the wall to prevent the drain hose from moving and allowing water to spill outside the drain.



How to Drain Excess Water From Hoses

If the sink is 1000 higher from the floor, the excess water in hoses cannot be drained directly into the sink. It will be necessary to drain excess water from hoses into a bowl or suitable container that is held outside and lower than the sink.

Water Outlet

Connect the water drain hose. The drain hose must be correctly fitted to avoid water leaks. Ensure that the water inlet hose is not kinked or squashed.

Extension Hose

If you need a drain hose extension, observe to use a similar drain hose. It must be no longer than 4 metres; otherwise the cleaning effect of the dishwasher could be reduced.

Start of dishwasher

The following things should be checked before starting the dishwasher.

- ❶ The dishwasher is level and fixed properly
- ❷ The inlet valve is open
- ❸ There is a leakage at the connections of the conducts
- ❹ The wires are tightly connected
- ❺ The power is switched on
- ❻ The inlet and drain hoses are knotted
- ❼ All packing materials and printings should be taken out from the dishwasher

⚠ Attention: *After installation, please make sure to keep this manual.*
The content of this manual is very helpful to the users.

9. Troubleshooting Tips

Before Calling for Service

Review the charts on the following pages may save you from calling for service.



	Problem	Possible Causes	What To Do	
Technical problems	Dishwasher doesn't start	Fuse blown, or the circuit breaker tripped.	Replace fuse or reset circuit breaker. Remove any other appliances sharing the same circuit with the dishwasher.	
		Power supply is not turned on.	Make sure the dishwasher is turned on and the door is closed securely. Make sure the power cord is properly plugged into the wall socket.	
		Door of dishwasher not properly closed.	Closed dishwasher making sure that door latches.	
General problems	Water not pumped form dishwasher	Kink in drain hose	Check drain hose.	
		Filter clogged.	Check coarse the filter. (see section titled "Cleaning The Filter")	
		Kitchen sink clogged.	Check kitchen sink to make sure it is draining well. If problem is kitchen sink not draining ,you may need a plumber rather than a serviceman for dishwasher.	
General problems	Suds in the tub	Improper detergent	Use only the special dishwasher detergent to avoid suds. If this occurs, open the dishwasher and let suds evaporate. Add 1 gallon of cold water to the tub. Close and latch the dishwasher, then Start the "soak" wash cycle to drain out the water . Repeat if necessary.	
		Spilled rinse-aid	Always wipe up rinse-aid spills immediately.	
	Stained tub interior	Detergent with colourant was used.	Make sure that the detergent is the one without colourant.	
General problems	White film on inside surface	Hard water minerals	To clean the interior, use a damp sponge with dishwasher detergent and wear rubber gloves. Never use any other cleaner than dishwasher detergent for the risk of foaming or suds.	
		There are rust stains on cutlery	The affected items are not corrosion resistant.	
			A programme was not run after dishwasher salt was added. Traces of salt have got into the wash cycle.	Always run the Quick wash programme . without any crockery in the dishwasher and without selecting the Turbo function (if present), after adding dishwasher salt.
Noise	Knocking noise in the wash cabinet	The lid of softer is loose.	Check the lip . Ensure the fix is fine.	
		The spray arm is knocking against an item in a basket.	Interrupt the programme, and rearrange the items which are obstructing the spray arm.	
		Item of crockery are insecure in the wash cabinet.	Interrupt the programme, and rearrange the items of crockery.	
	Knocking noise in the water pipes	This may be caused by on-site installation or the cross-section of the piping.	This has no influence on dishwasher function. if in doubt, contact a suitably qualified plumber.	



Unsatisfactory washing result

<i>Problem</i>	<i>Possible Causes</i>	<i>What To Do</i>
<i>The dishes are not clean</i>	The dishes were not loaded correctly.	See notes in "Loading the Dishwasher Baskets"
	The programme was not powerful enough.	Select a more intensive programme. See "Wash Cycle Table".
	Not enough detergent was dispensed.	Use more detergent, or change your detergent.
	Items are blocking the path of spray arms.	Rearrange the items so that the spray can rotate freely.
	The filter combination in the base of wash cabinet is not clean or is not correctly fitted. This may cause the spray arm jets to get blocked.	Clean and/or fit the filter combination correctly. Clean the spray arm jets. See "Cleaning the Spray Arms".
<i>Cloudiness on glassware</i>	Combination of soft water and too much detergent.	Use less detergent if you have soft water and select a shortest cycle to wash the glassware and to get them clean.
<i>Black or gray marks on dishes</i>	Aluminum utensils have rubbed against dishes.	Use a mild abrasive cleaner to eliminate those marks.
<i>Detergent left in dispenser cups</i>	Dishes block detergent cups.	Re-loading the dishes properly.

Unsatisfactory drying result

<i>The dishes are not drying</i>	Improper loading	Load the dishwasher as suggested in the directions.
	Too little rinse-aid	Increase the amount of rinse-aid/Refill the rinse-aid dispenser.
	Dishes are removed too soon.	Do not empty your dishwasher immediately after washing. Open the door slightly so that the steam can escape. Begin unloading the dishwasher only once the dishes are barely warm to the touch. Empty the lower basket first. This prevents water from dripping off dishes in the upper basket.
	Wrong programme selection	In short programmes the washing temperature is lower. This also lowers cleaning performance. Choose a programme with a long washing time.
	Using cutlery with a low-quality coating	Water drainage is more difficult with these items. Cutlery or dishes of this type are not suitable for washing in the dishwasher.

Error Codes

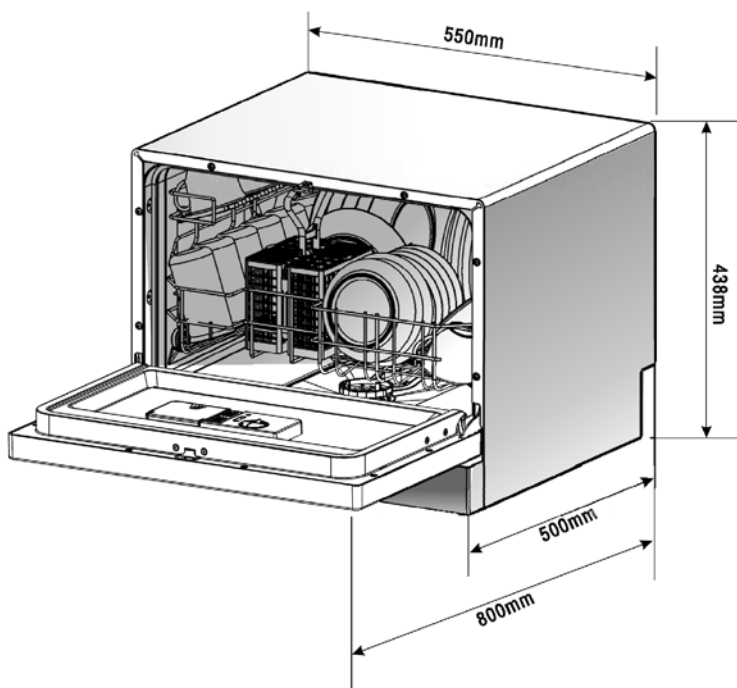
When some malfunctions come on, the appliance will display error codes to warn you:

<i>Codes</i>	<i>Meanings</i>	<i>Possible Causes</i>
<i>E1</i>	Longer inlet time.	Faucets is not opened, or water intake is restricted, or water pressure is too low.
<i>E4</i>	Overflow.	Some element of dishwasher leaks.

▲ WARNING!

- If overflow occurs, turn off the main water supply before calling a service.
- If there is water in the base pan because of an overflow or small leak, the water should be removed before restarting the dishwasher.

Technical Information



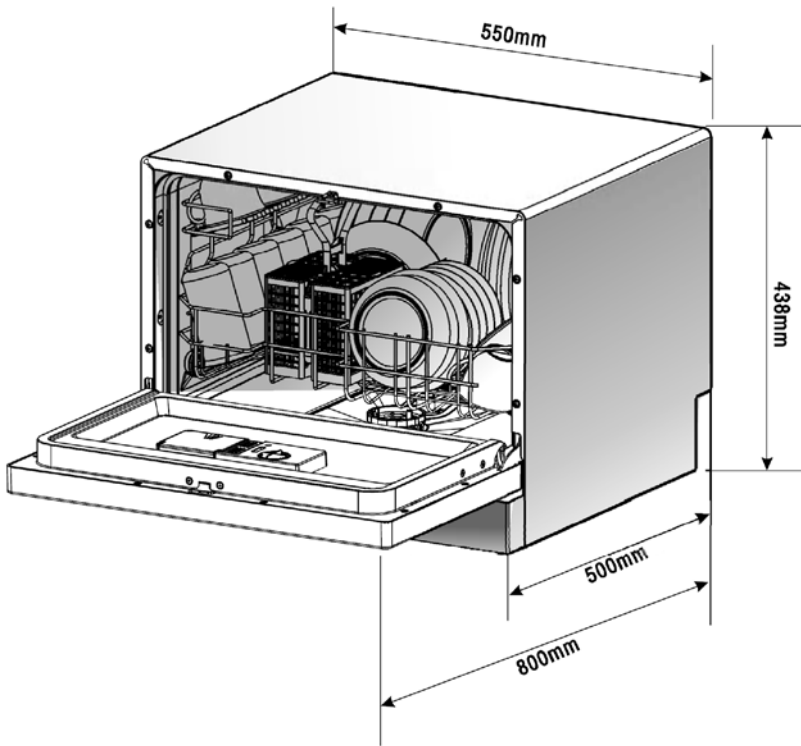
Height :	438mm
Width :	550mm
Depth :	500mm
Voltage connected Load :	see rating label
Water pressure:	0.04-1.0MPa
Hot water connection :	max 60 °C
Power supply:	see rating label
Capacity:	6 Place settings

داده‌های فنی

هشدار!

اگر لبریز شدن اتفاق بیفتد، منبع آب اصلی را قبل از تماس با خدمات ببندید.
اگر در کاسه اصلی به دلیل زیاد پر شدن یا نشستی کوچک، آب وجود دارد، آب می‌بایست قبل از شروع به کار دستگاه تخلیه شود.

ارتفاع:	۴۳۸ میلی‌متر
پهنا:	۵۵۰ میلی‌متر
عمق:	۵۰۰ میلی‌متر
ولتاژ:	برچسب مشخصات را ببینید.
فشار آب:	۰/۰۴ تا ۱ (Mpa)
اتصال آب گرم:	حداکثر ۶۰ درجه سانتی‌گراد
برق مصرفی:	برچسب مشخصات را ببینید.
ظرفیت:	۶ محل قرارگیری



مشکل	دلایل احتمالی	چه باید کرد
ظروف شیشه‌ای مات شده‌اند	ترکیب آب نرم و ماده پاک‌کننده مازاد	ماده پاک‌کننده کمتری استفاده کنید. اگر که آب با املاح معدنی کمتر استفاده می‌نماید برنامه چرخه شستشو کوتاه‌تر را انتخاب کنید برای شستن لیوانها و تمیزی آنها
علامت‌های سیاه یا خاکستری بر روی ظروف	ابزار آشپزخانه آلومینیومی به ظروف ساییده می‌شوند	از تمیزکننده‌های ملایم برای برطرف کردن این اثرات استفاده کنید
ماده پاک‌کننده باقی‌مانده در فنجان توزیع‌گر	ظروف فنجان پاک‌کننده را بسته‌اند	ظروف را از نو بچینید
ظروف خشک نمی‌شوند	چیدن نامناسب	ظروف را درست بچینید.
نتیجه خشک‌کنی رضایت بخش نیست	ماده شستشوی خیلی کم	مقدار ماده آبکشی کمکی را افزایش دهید/ ظرف ماده آبکشی کمکی را دوباره پر کنید
	ظروف خیلی سریع برداشته می‌شوند	دستگاه را بلافاصله بعد از شستشو خالی نکنید. در را نیمه باز بگذارید تا بخار خارج شود. دستگاه را زمانی خالی کنید که ظروف نسبتاً گرم هستند. اول سبد پایینی را خالی کنید. این از ریختن آب از ظروف سبد بالایی جلوگیری می‌کند.
	انتخاب اشتباه برنامه	در برنامه‌های کوتاه دمای شستشو پایین‌تر است. عملکرد تمیزی نیز کمتر است. برنامه بلند مدت شستشو را انتخاب کنید.
	از کارد و چنگال با پوشش کم کیفیت استفاده می‌کنید	تخلیه آب این مواد دشوارتر است. کارد و چنگال و ظروف از این نوع جنس، برای شستشو در دستگاه مناسب نیستند.

کد خطاها

وقتی خرابی اتفاق می‌افتد، وسیله کدهای اشتباه را برای هشدار دادن به شما نشان می‌دهد:

کدها	معانی	دلایل احتمالی
E ₁	زمان طولانی‌تر آب‌ریزی	شیرهای آب باز نشده‌اند یا آب ورودی محدود شده است یا فشار آب خیلی کم است.
E ₄	لبریز شدن	برخی عناصر دستگاه نشستی دارند

مشکل	دلایل احتمالی	چه باید کرد
مشکلات عمومی	املاح آب سخت	برای تمیز کردن داخل از اسفنج نمناک با ماده پاک کننده دستگاه استفاده کنید و دستکشهای لاستیکی بپوشید. از دیگر تمیز کننده‌ها به دلیل وجود خطر ایجاد کف استفاده نکنید.
	این موارد در برابر زنگ‌زدگی مقام نبوده‌اند.	
	برنامه بعد از اضافه شدن نمک دستگاه کار نمی‌کند. باریک‌های نمک وارد چرخه شستشو می‌شود	همیشه از برنامه شستشوی سریع استفاده کنید. بدون هیچ ظرف سفالی در دستگاه و بدون هیچ انتخاب عملکرد چرخه (اگر هست)، بعد از اضافه کردن نمک دستگاه.
	بازوی آب‌پاشی به موارد توی سبد برخورد می‌کند.	درپوش را کنترل کنید، مطمئن شوید که خوب بسته شده است. برنامه را قطع کنید و مواردی که راه بازوی آب‌پاشی را گرفته‌اند را دوباره بچینید.
	ظروف سفالی درون دستگاه لق می‌زنند.	برنامه را متوقف کنید و ظروف را دوباره بچینید.
	ممکن است ناشی از نصب نادرست دستگاه یا سطح مقطع لوله‌کشی باشد.	بر عملکرد دستگاه تأثیری ندارد. اگر شک دارید، با تعمیرکاری ماهر تماس بگیرید.
صدا	ظروف به درستی در دستگاه قرار داده نشده‌اند	نکات مربوط به بارگذاری ظروف را ببینید.
	برنامه به اندازه کافی قدرتمند نبوده است.	برنامه شدید اصلی را انتخاب کنید. جدول چرخه شست‌وشو را ببینید.
	پاک کننده به میزان کافی پخش نشده	از مواد پاک بیشتری استفاده کنید یا ماده را عوض کنید.
	ظروف مسدود کرده‌اند	ظروف را دوباره طوری بچینید که بازوها آزادانه بتوانند بچرخند.
	ظروف تمیز نیستند.	صافی ترکیبی پایه محفظه شست‌وشو تمیز نیست یا به درستی جا نرفته است. این، سبب مسدود شدن افشانه‌های بازوی آب پاش می‌شود.
	صافی ترکیبی پایه محفظه شست‌وشو تمیز نیست یا به درستی جا نرفته است. این، سبب مسدود شدن افشانه‌های بازوی آب پاش می‌شود.	صافی ترکیبی را تمیز یا تعویض کنید. افشانه‌های بازوی آب پاش را تمیز کنید. بخش مربوطه را ببینید.

نکاتی برای رفع عیب و نقص دستگاه

قبل از تماس با مرکز خدمات

بازبینی این جدول، شما را از تماس با مرکز خدمات بی‌نیاز می‌کند.
مشکلات فنی

مشکل	دلایل احتمالی	چه باید کرد
دستگاه کار نمی‌کند	فیوز سوخته است، یا مدارشکن عمل کرده است.	فیوز را عوض کنید یا مدارشکن را دوباره تنظیم کنید. هر وسیله دیگری را که به مدار دستگاه وصل است از برق بکشید.
	برق دستگاه وصل نیست	مطمئن شوید که دستگاه روشن است و در کاملاً بسته است. مطمئن شوید که سیم برق کاملاً به پریز برق وصل شده است.
	در دستگاه به درستی بسته نشده است	در دستگاه را ببندید و مطمئن شوید که در قفل شده است
آب از دستگاه پمپاژ نمی‌شود	لوله تخلیه آب خم شده است	لوله تخلیه آب را واری کنید
	صافی مسدود شده است	صافی درشت را کنترل کنید. (به قسمت با عنوان تمیز کردن صافی مراجعه کنید.)
کف در محفظه جمع‌آوری آب	سینک آشپزخانه مسدود شده است	سینک آشپزخانه را کنترل کنید تا مطمئن شوید که خوب آب را خالی می‌کند. اگر مشکل از سینک آشپزخانه است، شما نیاز به تلمبه زدن دارید تا اینکه به خدمات پس از فروش اطلاع دهید.
	ماده پاک‌کننده نامناسب	فقط از ماده پاک‌کننده مخصوص دستگاه استفاده کنید تا از ایجاد کف جلوگیری شود. اگر اتفاق افتاد، در دستگاه را باز کنید و اجازه دهید آب صابون تخییر شود. یک گالن آب سرد را درون تیوپ بریزید. در دستگاه را ببندید و قفل کنید، سپس چرخه آبی را شروع کنید تا آب خارج شود. اگر لازم است دوباره تکرار کنید
	ماده آبکشی بیرون ریخته	ماده آبکشی ریخته را تمیز کنید.
سطح داخلی محفظه جمع‌آوری آب لک زده است.	ماده پاک‌کننده با رنگدانه استفاده شده است	مطمئن شوید که ماده پاک‌کننده بدون رنگدانه است

روش تخلیه آب اضافی درون لوله‌ها

اگر سینک ۱۰۰۰ میلی‌متر بالاتر از زمین باشد، آب اضافی درون لوله نمی‌تواند مستقیماً به درون سینک بریزد. لازم است که آب اضافی درون لوله‌ها به درون کاسه یا ظرف مناسبی که در بیرون نگه داشته می‌شود و پایین‌تر از سینک است، ریخته شود.

خروجی آب

شلنگ تخلیه آب را وصل کنید، شلنگ تخلیه می‌باید به درستی جا برود تا از نشت آب پیش‌گیری شود. مطمئن شوید که شلنگ ورودی آب له یا خم نشده باشد.

شلنگ گسترش

اگر به شلنگ گسترش تخلیه نیاز دارید، از شلنگ تخلیه مشابهی استفاده کنید که بیش از ۴ متر طول نداشته باشد. در غیر این صورت، تأثیر تمیزکاری دستگاه کاهش می‌یابد.

شروع به کار دستگاه ظرفشویی

موارد زیر قبل از شروع به کار دستگاه می‌باید کنترل شوند:
دستگاه کاملاً ثابت قرار گرفته است و تراز است.
شیر فلکه آب ورودی باز است.
نشستی در محل اتصالات جریان وجود ندارد
سیمها کلاماً محکم بسته شده‌اند.
تمامی موارد بسته‌بندی از دستگاه بیرون آورده شده‌اند.

دستگاه به برق است

توجه:

بعد از نصب، لطفاً مطمئن شوید که این دستورالعمل‌ها را نگه می‌دارید. محتویات این راهنما برای کاربران بسیار مفید است.

لوله آب تهیه شده برای وسیله به شیر آب گرم هم می‌تواند وصل شود (سیستم مرکزی، سیستم گرمایش) تا مدتی که درجه حرارت از ۶۰ درجه سانتی‌گراد بیشتر نشود. در این موقع، زمان چرخه شستشو در حدود پانزده دقیقه کم شده و کارایی شستشو اندکی کاهش می‌یابد. اتصال به آب گرم می‌باید به روش اتصال به شیر آب سرد صورت گیرد.

هشدار!

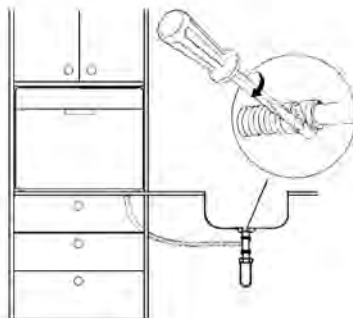
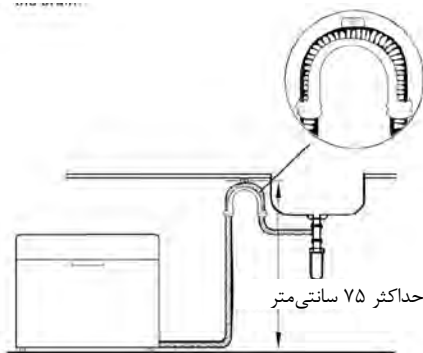
برای جلوگیری از اینکه آب بیشتری در لوله ورودی باقی بماند، لطفاً بعد از استفاده شیر فلکه را ببندید. (برای وسایل بدون توقف آبی قابل اجرا نیست).

اتصال لوله‌های تخلیه آب

شلنگ تخلیه آب را به لوله تخلیه با حداقل قطر ۴ سانتی‌متر وارد کنید یا اجازه دهید که به درون سینک بریزد، مطمئن شوید که از خمیدگی یا چین‌دار شدن آن جلوگیری شده است. نگه‌دارنده پلاستیکی ویژه‌ای را که به همراه وسیله است، مورد استفاده قرار دهید. انتهای آزاد لوله می‌بایست در ارتفاع ۴۰۰ تا ۱۰۰۰ میلی‌متری باشد و نمی‌باید در آب فرو برده شود تا از برگشت جریان آن جلوگیری شود.

توجه:

این نگه‌دارنده پلاستیکی ویژه می‌بایست محکم به دیوار بسته شود تا از حرکت لوله تخلیه و ریختن آب به بیرون از لوله جلوگیری شود.



استقرار دستگاه

دستگاه را در جای دلخواه قرار دهید و پشت آن را به دیوار تکیه دهید. دوطرفش می‌باید در طول کابینت‌ها یا دیوار باشد. دستگاه با وسایل اتصال به منبع آب و لوله فاضلاب تجهیز شده است، به طوری که می‌توان آنها را برای نصب آسان در سمت راست یا چپ قرار داد.

اتصال به برق

هشدار!

برای ایمنی شخصی:

از سیم ستار یا دوشاخه آداپتور به همراه این وسیله استفاده نکنید. هرگز تحت هیچ شرایطی، اتصال زمینی سیم برق را کوتاه یا قطع نکنید.

ملزومات الکتریکی

لطفاً صفحه مشخصات دستگاه را ببینید تا از میزان ولتاژ دستگاه آگاه شوید و دستگاه را به منبع برق مناسب بزنید. فیوز ۱۰ آمپری (amp) را استفاده کنید، استفاده از فیوز دارای ویژگی تأخیر زمانی یا مدارشکن توصیه می‌شود.

اتصال به برق

پیش از استفاده، مطمئن شوید که اتصال زمینی (ارت) دستگاه کافی است.

مطمئن شوید که ولتاژ و فرکانس برق مصرفی با صفحه مشخصات دستگاه یکی باشد. دوشاخه را فقط به پریز برقی بزنید که به درستی ارت شده باشد.

اگر پریز برقی که وسیله به آن وصل شده است، برای دو شاخه مناسب نیست، پریز را عوض کنید. از آداپتور استفاده نکنید، این کار ممکن است منجر به افزایش حرارت یا سوختگی شود.

دستورالعمل‌های اتصال به زمین (ارت)

وسیله می‌بایست ارت شود. در جریان خرابی یا معیوب شدن، این اتصال، خطر برق گرفتگی را با فراهم آوردن مسیری با حداقل مقاومت برای جریان الکتریکی، کاهش می‌دهد. این وسیله با سیمی تجهیز شده است که هدایتگر ارت و دوشاخه اتصال به زمین دارد. دوشاخه می‌باید به پریز مناسب زده شود که با استانداردهای جاری مطابق است.

هشدار!

اتصال نامناسب زمینی (ارت) می‌تواند خطر برق گرفتگی را در پی داشته باشد.

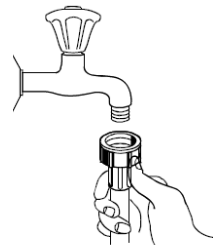
اگر در مورد ارت شدن دستگاه تردیدی دارید، با برق‌کاری ماهر یا مرکز خدمات پس از فروش تماس بگیرید، هرگز دوشاخه ارایه شده را تغییر ندهید. اگر دوشاخه کاملاً مناسب برای پریز نباشد، لطفاً از برق‌کاری ماهر بخواهید که پریز مناسب برای تان نصب کند.

اتصال به آب

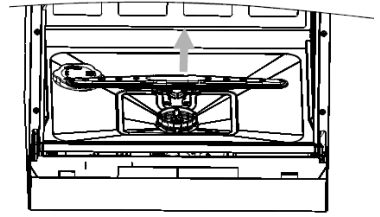
اتصال لوله آب سرد

لوله آب سرد را به سه چهارم اینچ رزوه رابط وصل کنید و مطمئن شوید که محکم درجایش بسته شده است. اگر لوله‌های آب نو هستند و یا برای مدتی طولانی استفاده نشده اند، اجازه دهید آب جریان یابد تا مطمئن شوید که تمیز است و عاری از هرگونه کثیفی است. اگر احتیاط نشود این خطر وجود دارد که آب درون وسیله مسدود شده و به آن صدمه بزند.

اتصال لوله آب گرم



تمیز کردن بازوهای آب پاش



بازوهای آب پاش برای تمیز کردن سرلوله‌ها و برای جلوگیری از مسدود شدن احتمالی به آسانی بیرون می‌آیند. آنها را با آب جاری بشویید و دوباره با دقت سرجایشان قرار دهید، کنترل کنید که از حرکت دورانی آنها جلوگیری نشده باشد. وسط بازوی آب پاشی را گرفته و آن را به سمت بالا بکشید، آنها را در زیر آب جاری بشویید و دوباره با دقت سرجایشان برگردانید. بعد از نصب دوباره، کنترل کنید که بازوهای آب پاشی آزادانه حرکت می‌کنند. به عبارت دیگر، کنترل کنید که درست قرار گرفته باشند.

چطور می‌توان دستگاه ظرفشویی را در وضعیت مناسب نگه داشت؟

بعد از هر بار شستشو

بعد از هر بار شستشو، منبع آب را ببندید و در را تقریباً نیمه باز بگذارید؛ به طوریکه رطوبت و بو در داخل دستگاه باقی نماند. دو شاخه را در آورید.

قبل از تمیز کردن و انجام عملیات نگهداری، همیشه دوشاخه را از پریز درآورید.

هیچ حلال یا تمیز کننده سایا (خورنده سطوح) به کار نبرید.

برای تمیز کردن بدنه یا قسمت‌های کاتوچویی دستگاه، از حلال‌ها یا تمیز کننده‌های خشن استفاده نکنید. فقط از یک پارچه با آب گرم صابون استفاده کنید. برای زدودن لک‌ها و جرم‌ها از سطح داخلی، از پارچه‌ای نمناک و کمی سرکه، یا از محلول پاک کننده مخصوص دستگاه استفاده کنید.

وقتی برای مدت زمان طولانی نیازی به استفاده از آن نیست:

پیشنهاد می‌شود که یکبار دستگاه خالی را به کار بیندازید و سپس دوشاخه را از برق بکشید و منبع آب را ببندید و در دستگاه را نیمه باز بگذارید. این کمک خواهد کرد که درزگیرهای در دستگاه، مدت طولانی‌تری باقی بماند و از ایجاد بو در داخل دستگاه جلوگیری می‌کند.

جابه‌جا کردن دستگاه ظرفشویی

اگر وسیله باید حرکت داده شود، سعی کنید آن را در حالت عمودی نگه‌دارید، اگر واقعاً لازم است، آن را به پشت قرار دهید.

درزگیرها

یکی از عواملی که باعث می‌شود بو در دستگاه ایجاد شود، غذایی است که در قسمت درزها گیرها باقی می‌ماند.

تمیز کردن دوره‌ای با اسفنج نمناک از این امر جلوگیری می‌کند.

دستورالعمل نصب

توجه:

نصب لوله‌ها و تجهیزات الکتریکی می‌باید توسط تعمیرکاری ماهر انجام گیرد.

هشدار!

خطر برق گرفتگی

دوشاخه را قبل از نصب دستگاه ظرفشویی از پریز بکشید.

عدم رعایت این مسئله نتیجه مرگ یا برق گرفتگی را در پی دارد.

آماده‌سازی نصب

جای نصب دستگاه می‌بایست شلنگ نزدیک ورودی آب و لوله تخلیه و پریز برق باشد. یک سمت سینک کابینت می‌بایست انتخاب شود برای اینکه اتصال لوله فاضلاب دستگاه ظرفشویی تسهیل شود.

بازرسی صافی‌ها هر بار که دستگاه مورد استفاده قرار می‌گیرد، لازم است. با چرخاندن و بازکردن صافی درشت شما می‌توانید سیستم صافی را خارج کنید. هر نوع باقیمانده غذا را خارج کنید و صافی‌ها را با آب تمیز کنید.

توجه:

کل بخش صافی می‌باید هفته‌ای یکبار تمیز شود.

تمیز کردن صافی

برای تمیز کردن صافی درشت و صافی ریز، از برس تمیزکاری استفاده کنید. قسمت‌های صافی را مطابق تصاویر نشان داده شده، در صفحه آخر، سرهم کنید و دوباره صافی را درون دستگاه بگذارید، در جایش قرا دهید و به سمت پایین فشار دهید.

هشدار!

زمانی که صافی‌ها را تمیز می‌کنید به آنها ضربه نزنید. در غیر این صورت، صافی‌ها کج می‌شوند و کارایی دستگاه کم می‌شود.

مراقبت از دستگاه

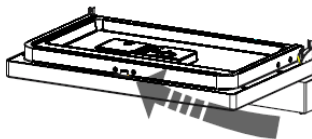
صفحه کنترل را می‌بایست با پارچه‌ای نمدار تمیز کنید و کاملاً خشک کنید.

برای تمیز کردن بیرون وسیله از واکس پولیش مناسبی استفاده کنید.

از وسایل نوک تیز، سیم ظرف شویی یا تمیز کننده‌های زیر بر روی هیچ کدام از اجزای دستگاه استفاده نکنید.

تمیز کردن در

برای تمیز کردن لبه‌های اطراف در، فقط از پارچه‌ای نرم و نمناک استفاده کنید. برای جلوگیری از نفوذ آب به درون چفت در و قسمت‌های الکتریکی از هیچ نوع اسپری تمیز کننده استفاده نکنید.



هشدار!

هرگز از اسپری تمیز کننده برای تمیز کردن چارچوب در استفاده نکنید؛ چون ممکن است به قفل در و قسمت‌های الکتریکی آسیب برساند. از تمیز کننده‌های خشن (سایا) یا برخی حوله‌های کاغذی نباید استفاده شود، زیرا خطر خط افتادگی یا لک شدگی بر روی سطح استیل دستگاه وجود دارد.

محافظت در برابر یخ‌زدگی

لطفاً در زمستان توصیه‌های مربوط به محافظت در برابر یخ‌زدگی را رعایت کنید. هر زمان بعد از شستشو، لطفاً این اعمال را انجام دهید:

برق دستگاه را قطع کنید.

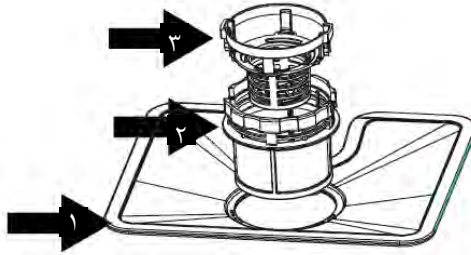
شیر آب را ببندید و لوله ورودی آب را از فلکه قطع کنید.

آب را از لوله ورودی فلکه آب تخلیه کنید.

لوله ورودی آب را به فلکه آب دوباره وصل کنید.

صافی را از کف لاوک جدا کنید و از اسفنجی برای خارج کردن آب از چاهک دستگاه استفاده کنید.

توجه: اگر دستگاه بخاطر وجود یخ نمی‌تواند کار کند، با مرکز خدمات پس از فروش تماس بگیرید.



۱) صافی اصلی

غذا و ذرات کثیفی گیر کرده در این صافی توسط افشانه مخصوص بازویی آب پاش له شده و توسط آب شسته و خارج می‌شوند.

۲) صافی ریز

این صافی کثیفی‌ها و غذای باقیمانده را در مخزن ویژه جمع‌آوری آنها نگه می‌دارد و از رسوب کردن دوباره آنها بر روی ظروف در طی چرخه شستشو جلوگیری می‌کند.

۳) صافی درشت

موارد درشت‌تر، همانند تکه‌های استخوان یا شیشه که می‌توانند راه تخلیه آب را ببندند، در صافی درشت گیر می‌افتند. برای تخلیه این موارد آرام آرام شیر روی این صافی را فشار دهید و آن را بالا آورید.

سرهم‌بندی صافی

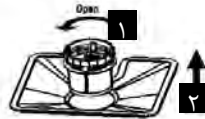
صافی به شیوه‌ای موثر ذرات غذا را از آب شستشو می‌زداید و اجازه می‌دهد که در طی چرخه شستشو، این آب دوباره به کار گرفته شود. برای عملکرد و نتایج بهتر، صافی می‌بایست به طور منظم تمیز شود. به همین دلیل، برای خارج کردن ذرات درشت غذا که در صافی گیر کرده‌اند بعد از هر شستشو، می‌باید صافی و فنجان زیر آب جاری شسته شود. برای خارج کردن بخش صافی، دسته فنجان را به سمت بالا بکشید.

هشدار!

دستگاه را بدون قراردادن صافی‌ها در جایشان به کار نیندازید.

هیچ‌گاه دستگاه نمی‌باید بدون صافی‌ها کار کند.

جاگیری نامناسب صافی، کارایی دستگاه را کاهش می‌دهد و به ظروف و وسایل آشپزخانه آسیب می‌رساند.



مرحله ۱: صافی ریز را پادساعتگرد بچرخانید.

مرحله ۲: آن را بالا بکشید.

مرحله ۳: صافی اصلی را بالا بکشید.



توجه:

اگر از مرحله یک به مرحله سه بروید، سیستم صافی خارج می‌شود، در حالیکه اگر از مرحله سه به مرحله یک بروید سیستم صافی نصب می‌شود.

ملاحظات:

- (b) صفحه نمایش روشن وقفه در عملکرد دستگاه
(c) علامت دو نقطه (:) بر روی صفحه نمایش چشمک می‌زند دستگاه در حال کار کردن است.

توجه:

اگر در طی شستشو در دستگاه را باز کنید، عملکرد آن متوقف می‌شود و وقتی در را ببندید، بعد از ده ثانیه شروع به کار می‌کند.

فراموش کرده‌اید ظرفی را برای شستشو در دستگاه قرار دهید؟

ظرف فراموش شده را هر زمان که خواستید می‌توانید، قبل از اینکه درپوش محفظه ماده پاک‌کننده باز شود، اضافه کنید.

- ۱) دکمه شروع/ بازتنظیم را فشار دهید.
- ۲) کمی در دستگاه را باز کنید تا شستشو متوقف شود.
- ۳) بعد از توقف کار آب‌پاشی بازوها، می‌توانید در را کامل باز کنید.
- ۴) ظروف فراموش شده را اضافه کنید.
- ۵) در را ببندید.
- ۶) دکمه شروع/ بازتنظیم را فشار دهید، دستگاه بعد از ده ثانیه شروع به کار می‌کند.

در پایان چرخه شستشو

زمانیکه چرخه شستشو پایان یافت، علامتی صوتی برای هشت ثانیه به صدا در می‌آید و بعد متوقف می‌شود. دستگاه را به کمک دکمه خاموش/ روشن، خاموش کنید، منبع آب را ببندید و در دستگاه را باز کنید. قبل از اینکه دستگاه را خالی کنید، چند دقیقه صبر کنید و از دست زدن به ظروف و وسایل در زمانیکه هنوز داغ هستند و در معرض شکستن قرار دارند، خودداری کنید.

دستگاه را خاموش کنید

بر روی صفحه نمایش O (زمان باقی مانده برنامه) ظاهر می‌شود، فقط در این وقت برنامه تمام شده است.

۱- با فشار دکمه خاموش/ روشن، دستگاه را خاموش کنید.

۲- شیر آب را ببندید.

در را با دقت باز کنید.

ظروف داغ در برابر ضربه حساس هستند. بگذارید در حدود ۱۵ دقیقه خنک شوند، قبل از اینکه آنها را از دستگاه خارج کنید. در دستگاه را باز کنید، آن را نیمه باز قرار دهید و چند دقیقه صبر کنید در این حالت، ظروف سردتر شده و فرایند خشک‌شدن آنها بهتر خواهد بود.

خالی کردن دستگاه

طبیعی است که درون دستگاه خیس باشد.

هشدار!

باز کردن در دستگاه در حین کار شستشو خطرناک است؛ زیرا آب داغ ممکن است باعث سوختن شما شود.

نگهداری و تمیز کاری

سیستم پالایش

صافی از ورود ته مانده غذا و دیگر موارد به درون پمپ جلوگیری می‌کند.

سیستم پالایش شامل صافی درشت، صافی تخت (صافی اصلی) و ریز-صافی (صافی ریز) است.

برنامه	اطلاعات انتخاب چرخه	شرح چرخه	پاک کننده قبلی / اصلی	زمان عملکرد (دقیقه)	انرژی (Kwh)	آب	ماده آبکشی کمکی
سریع 	شستشوی کوتاه برای کثیفی‌های سبک که نیازی به خشک کردن ندارد	شستشو (40°C) آبکشی آبکشی	15g	30	0.30	6.0	
خیساندن 	برای شستشوی ظروفي که شما قصد دارید در همان روز و بعداً بشویید.	شستشوی قبلی	/	14	0.01	2.1	

روشن کردن دستگاه

شروع چرخه شستشو

سبد را در بیارید (بخش پر کردن دستگاه ظرفشویی را ببینید).

ماده پاک کننده را بریزید (به بخش نمک، ماده پاک کننده و ماده آبکشی کمکی مراجعه کنید).

دوشاخه را به پریز بزنید. برق برابر با V-AC-50HZ ۲۴۰-۲۲۰ است، مشخصات پریز 10A-250V-AC است. مطمئن شوید که منبع آب تا حداکثر فشار باز شده باشد. دکمه برنامه را فشار دهید، برنامه شستشو طبق مسیر زیر تغییر می‌کند:

خیساندن → سریع → شیشه → ECO → عادی → شدید

اگر برنامه‌ای انتخاب شود، علامت برنامه بر روی نمایشگر نشان داده می‌شود. سپس دکمه آغاز/بازتنظیم را فشار دهید، دستگاه ظرفشویی آغاز به کار می‌کند.

توجه: وقتی شما دکمه شروع/ باز تنظیم را در طی برنامه شستشو برای توقف فشار می‌دهید، چراغ برنامه از چشمک زدن می‌افتد و دستگاه هر یک دقیقه یک بار صدایی تولید می‌کند. تا اینکه شما دوباره دکمه شروع / بازتنظیم را برای آغاز برنامه فشار دهید.

تغییر برنامه

مقدمه: شما می‌توانید برنامه شستشو را تغییر دهید، هنگامی که دستگاه فقط برای مدت کوتاهی کار می‌کند. در غیر این صورت، ماده پاک‌کننده قبلاً منتشر شده است و دستگاه آب شست و شو را خالی کرده است. در این حالت، ظرف ماده پاک کننده را دوباره پر کنید.

(به بخش پرکردن ماده پاک‌کننده مراجعه کنید).

دکمه شروع/ باز تنظیم را بیشتر از سه ثانیه نگه‌دارید؛ دستگاه در آن حالت باقی می‌ماند، سپس شما می‌توانید برنامه را بر روی تنظیم چرخه‌دلخواه تغییر دهید. (بخش آغاز چرخه شست‌وشو را ببینید).

توجه:

اگر شما در طی شستشو در باز کنید، عملکرد دستگاه متوقف می‌شود. وقتی در را ببندید و دکمه شروع/ بازتنظیم را فشار دهید دستگاه بعد از ده ثانیه عملکردش را ادامه می‌دهد.

صفحه نمایش LED حالت دستگاه را نشان می‌دهد:

(a) صفحه نمایش خاموش در حالت آماده به کار (Stand by).

شروع یک برنامه شستشو

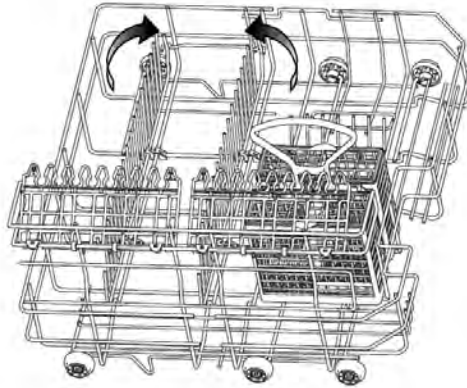
جدول چرخه شستشو

توجه:

(* یعنی مخزن ماده شستشو کمکی می‌باید پر شود.

En50242®: این برنامه چرخه آزمایشی است و تنظیم توزیع گر آبکشی کمکی بر روی موقعیت ۶ پیشنهاد می‌شود.

ماده آبکشی کمکی	آب	انرژی (Kwh)	زمان عملکرد (دقیقه)	پاک کننده قبلی / اصلی	شرح چرخه	اطلاعات انتخاب چرخه	برنامه
	11.0	0.94	145	$\frac{3}{15g.}$ (or 3in1)	شست‌وشوی قبلی (50°C) شست‌وشو (70°C) آبکشی آبکشی آبکشی (70°C) خشک کردن	برای ظروف با کثیفی‌های زیاد همانند تابه‌ها، قابلمه‌ها، و ظرف‌هایی که غذا برای مدتی روی آنها خشک شده است.	شدید 
	8.4	0.70	125	$\frac{3}{15g.}$ (or 3in1)	شست‌وشوی قبلی شست‌وشو (60°C) آبکشی آبکشی (70°C) خشک کردن	برای کثیفی‌های عادی همانند تابه‌ها، بشقاب‌ها، لیوان‌ها و کثیفی‌های ساده تابه. چرخه استاندارد روزانه	معمولی 
	8.4	0.63	170	15g	پیش شست‌وشو شست‌وشو (۵۵ درجه) شست‌وشو (60°C) خشک کردن	برای مواردی با کثیفی کم مانند بشقاب، لیوان، کاسه و قابلمه	Eco (*En 50242) 
	6.8	0.48	75	15g	شست‌وشو (۴۰ درجه) آبکشی آبکشی (۶۰ درجه) خشک‌کنی		شست‌وشوی کوتاه برای مواردی مانند لیوان‌ها، کریستال و چینی‌های ظریف که کمی کثیف‌اند.



پایه‌های استقرار بشقاب در سبد

سبد مجهز به پایه‌های بشقاب است که در صورت لزوم می‌توان آنها را به صورت افقی قرار داد.

سبد کارد و چنگال

کارد و چنگال می‌باید در سبد کارد و چنگال به صورتی که دسته آنها در پایین قرار گیرد بارگذاری شوند. اگر جا کنار سبدهاست، قاشق باید به طور جداگانه در جاهای ویژه قرار گیرد، به ویژه ابزارهای دراز آشپزخانه باید به صورت افقی در قسمت جلویی سبد بالایی قرار گیرند.

هشدار: نگذارید وسایل از انتهای سبد بیرون بزنند.

همیشه وسایل آشپزخانه‌ای تیز را رو به پایین قرار دهید.

برای ایمنی فردی و افزایش کیفیت تمیزکاری، کارد و چنگال نقره را در سبد قرار دهید: آنها نباید دسته‌ای با هم باشند.



دسته کارد و چنگال نقره می‌باید رو به پایین قرار گیرد.

دسته چاقوها و دیگر وسایل بالقوه خطرناک، می‌باید رو به بالا قرار گیرد.

5	1	2
5	1	2
5	1	2
3	4	
	8	
3	4	
3	4	

4	3	
4	3	
5	7	
5	4	3
2	1	5
2	1	5
2	1	6

1	چنگال	
2	قاشق سوپ	
3	قاشق دسر	
4	قاشق چای‌خوری	
5	چاقو	
6	قاشق‌های سرو غذا	
7	ملاقه لعاب گوشت	
8	چنگال سرو غذا	

نقره و قسمتهای آلومینیومی که هنگام شسته شدن ممکن است بی‌رنگ می‌شوند. الگوهای لعاب‌دار ممکن است کم رنگ بشود، اگر مرتب با ماشین شسته شود.

توجه: قبل یا بعد از پر کردن سبدهای ماشین ظرفشویی

(برای عملکرد بهتر ماشین، این دستورالعمل‌ها را در نظر داشته باشید. ویژگی‌ها و ظاهر سبدها و سبد کارد و چنگال ممکن است با مدل شما فرق داشته باشد.)

پس‌مانده‌های غذا بر روی ظروف را بزدایید و غذای سوخته تابه‌ها را در آب داغ بخیسانید. لازم نیست که ظرفها را زیر آب جاری قرار دهید. اشیاء را به ترتیب زیر درون ماشین بگذارید:

- ۱) مواردی همچون فنجان‌ها، لیوان‌ها، تابه‌ها و قابلمه‌ها را رو به پایین بگذارید.
- ۲) موارد منحنی، یا آنهایی که فرو رفتگی دارند، باید به صورت مورب قرار گیرند تا آب بتواند از آنها بگذرد.
- ۳) تمامی ابزار آشپزخانه به صورت محکم قرار می‌گیرند و نمی‌توانند واژگون شوند.
- ۴) تمامی ابزار آشپزخانه به صورتی قرار می‌گیرند که بازوهای آب‌پاشی بتوانند آزادانه در طی شستشو بچرخند.

توجه:

موارد بسیار کوچک نمی‌توانند با ماشین شسته شوند، چون به راحتی از داخل سبد به بیرون می‌افتند. موارد توخالی مانند فنجان، لیوانها، تابه‌ها و غیره را رو به پایین در دستگاه قرار دهید. با قرار دادن آنها رو به پایین آب نمی‌تواند در آنها جمع بشود.

ظروف و مواردی از کارد و چنگال نمی‌باید یکی درون دیگری قرار بگیرد یا یکی دیگری را بپوشاند.

موارد بزرگی را که تمیز شدنشان مشکل است در سبد قرار دهید.

چاقوهای بلند تیز رو به بالا قرار گرفته، خطری بالقوه به حساب می‌آیند.

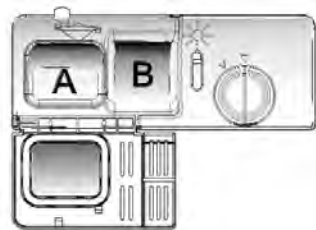
موارد بلند و تیز کارد و چنگال همانند چاقوهای منحنی باید به صورت فقی در سبد قرار گیرند.

لطفاً ماشین را بیش از حد معمول پر نکنید. این مطلب برای گرفتن نتایج خوب و برای صرفه‌جویی در مصرف انرژی مهم است.

پر کردن سبد

موقعیت ظروف و وسایل آشپزی باید به گونه‌ای باشد که جلوی حرکت آب‌پاش را نگیرد.





الف) جای مادهٔ پاک‌کنندهٔ چرخهٔ شست‌وشوی اصلی

ب) جای مادهٔ پاک‌کنندهٔ پیش-چرخهٔ شست‌وشو

لطفاً به مقداری که توسط تولیدکننده پیشنهاد و نیز به دستورالعمل‌های درج‌شده بر روی بسته‌بندی این مواد توجه نمایید. درپوش را ببندید و فشار دهید تا در جایش قفل شود.

اگر ظروف خیلی کثیف‌اند، پاک‌کننده بیشتری در مخزن مادهٔ پیش-شستشو بریزید. این پاک‌کننده در مرحله پیش از شستشو تأثیر می‌گذارد.

توجه: اطلاعات مربوط به مقدار مادهٔ پاک‌کننده برای هر برنامه را می‌توان در صفحه آخر یافت.

لطفاً توجه کنید که بسته به میزان کثیفی ظروف و سختی آب، این مقادیر ممکن است اندکی اختلاف داشته باشند.

لطفاً به پیشنهادات تولیدکننده بر روی بسته‌های پاک‌کننده توجه کنید.

قراردادن ظروف در سبدهای ماشین لباسشویی

وسایل و ظروفی بخرید که قابل شست‌وشو در دستگاه ظرف‌شویی باشند.

از مادهٔ پاک‌کننده ملایمی استفاده کنید که برای ظروف مناسب باشد. در صورت لزوم، از تولیدکنندگان این مواد اطلاعات کسب کنید.

برای موارد ویژه، برنامه‌ای با حداقل دما انتخاب کنید.

برای جلوگیری از صدمه، لیوان و کارد و چنگال را بلافاصله بعد از پایان برنامه از دستگاه خارج نکنید.

شستن ظروف / کارد و چنگال در ماشین ظرف‌شویی:

ظروف نامناسب:

کارد و چنگال چوبی، ظروف چینی با دسته‌های صدفی اصل

موارد پلاستیکی که در برابر حرارت مقاوم نیستند.

کارد و چنگال قدیمی با قسمتهایی چسب خورده که در برابر گرما مقاوم نیستند.

موارد کارد و چنگال و یا ظروف به هم چسبیده

موارد ساخته شده از پیوتر (آلیاژ سرب و قلع) و سرب

لیوان کریستال

موارد استیل که احتمال زنگ‌زدگی دارد.

دیس چوبی

مواردی که از فیبرهای مصنوعی ساخته شده‌اند.

استفادهٔ محدود از این ظروف:

برخی انواع لیوانهایی که ممکن است بعد از زیاد شسته شدن کدر شوند.

استفاده از برنامه‌های عادی و پاک‌کننده‌های غلیظ آلودگی را کاهش می‌دهد و این برای ظرفهای شما مفید است. این برنامه‌های شست‌وشو به ویژه با ویژگی‌های مربوط به حل کردن کثیفی‌ها در آنزیم‌های پاک‌کننده‌های غلیظ سازگارند. به همین دلیل برنامه‌های عادی دستگاه که در آنها پاک‌کننده‌های غلیظ به کار می‌روند، می‌توانند نتایج مشابهی در مقایسه با نتیجه برنامه‌های فشرده به دست دهند.

قرص‌های پاک‌کننده

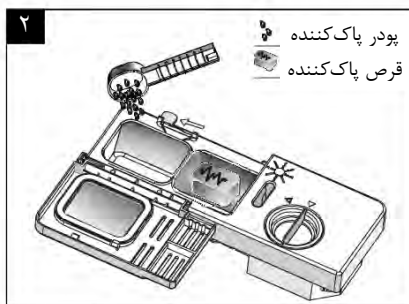
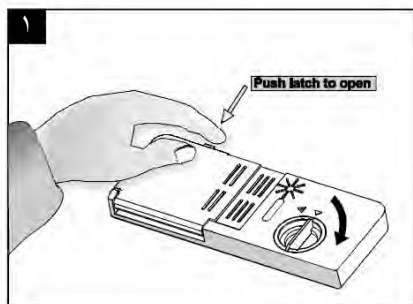
قرص‌های پاک‌کننده با مارک‌های مختلف با سرعت‌های مختلف کثیفی‌ها را حل می‌کنند. به همین دلیل برخی قرصهای پاک‌کننده نمی‌توانند کثیفی‌ها را حل کنند و قدرت پاک‌کنندگی خود را در طی برنامه‌هایی کوتاه‌گسترش دهند. بنابراین، لطفاً برنامه‌های طولانی مدت را به کار گیرید، وقتی که از قرصهای پاک‌کننده استفاده می‌کنید تا مطمئن شوید که باقیمانده‌های مواد پاک‌کننده کاملاً زوده شده‌اند.

توجه: قرص‌های پاک‌کننده فقط برای مدل‌هایی با ویژگی ۳ در ۱ عملکرد یا ۳ در ۱ برنامه اند.

توزیع‌گر ماده پاک‌کننده

مطابق با دستورالعمل‌های جدول دستگاه توزیع‌گر ماده پاک‌کننده می‌باید قبل از شروع هر چرخه شست‌وشو دوباره پر شود. این دستگاه در مقایسه با دستگاه‌های سنتی، ماده پاک‌کننده و ماده آبکشی کمکی کمتری استفاده می‌کند. عموماً، فقط یک قاشق غذاخوری ماده پاک‌کننده برای یک شست‌وشوی معمولی لازم می‌شود. مواردی با کثیفی بیشتر، پاک‌کننده بیشتری نیاز دارند. همیشه درست قبل از شروع به کار دستگاه، ماده پاک‌کننده را اضافه کنید. در غیر این صورت، ممکن است خیس شود و کاملاً حل نشود.

مقدار ماده پاک‌کننده برای استفاده



توجه: اگر درپوش بسته بود، دکمه رهاننده را فشار دهید. درپوش به بیرون می‌جهد و باز می‌شود.

همیشه درست قبل از شروع چرخه شست‌وشو، ماده پاک‌کننده را اضافه کنید.

فقط از پاک‌کننده کمکی مارک‌دار در دستگاه استفاده کنید.

از پاک‌کننده‌های استفاده کنید که مخصوص استفاده در ظرفشویی است. پاک‌کننده‌ها را در جای خنک و خشک نگه دارید.

پودر پاک‌کننده را در محفظه تا زمانی که آماده شستن ظرفها نشده‌اید، نریزید.

ریختن مواد پاک‌کننده

توزیع‌گر ماده پاک‌کننده را از پودر پاک‌کننده پر کنید. علامت‌ها میزان ماده را نشان می‌دهند (به روش شکل سمت راست).

توجه: هنگام پر کردن، هر مقدار از ماده آبکشی کمکی که ریخته شده را با پارچه‌ای جاذب تمیز کنید تا از ایجاد کف زیاد در شستشوی بعدی جلوگیری کند. فراموش نکنید که درپوش را بگذارید قبل از اینکه در دستگاه را ببندید.



تنظیم توزیع گر کمکی آبکشی

توزیع گر کمکی آبکشی شش یا چهار حالت تنظیمی دارد و همیشه با تنظیم بر روی ۴ شروع می‌کند. اگر ظرف‌ها به راحتی خشک نمی‌شوند و لکه می‌گیرند، مقدار ماده را بوسیله برداشتن درپوش توزیع گر و چرخاندن به سمت شماره ۵ افزایش دهید. اگر ظرف‌ها هنوز کاملاً خشک نشده‌اند، تنظیم گر را بر روی درجه بیشتر تنظیم کنید تا جایی که ظرف‌ها پتان عاری از هر گونه آبی باشند. تنظیم پیشنهادی ۴ است.



توجه: اگر قطرات آب یا لکه‌های آهک بعد از شستشو بر روی ظرف‌ها باقی مانده‌اند، مقدار ماده آبکشی را افزایش دهید، اگر لکه‌های نسبتاً سفید و چسبنک بر روی ظرف‌ها بود یا لایه‌ای آبی رنگ بر روی لیوان‌ها یا تیغه چاقوها بود، مقدار را کاهش دهید.

عملکرد ماده پاک‌کننده

پاک‌کننده‌ها با ترکیبات شیمیایی برای زدودن کثیفی‌ها، و خارج کردن آن از ماشین ظرفشویی لازم هستند. اغلب پاک‌کننده‌ها با کیفیت تجاری، برای این منظور مناسب اند.

پاک‌کننده‌ها

سه نوع پاک‌کننده موجود است: (۱) با فسفات و کلر (۲) با فسفات و بدون کلر (۳) بدون فسفات و بدون کلر معمولاً پودرهای پاک‌کننده جدید بدون فسفات هستند. عملکرد سختی‌گیر آب به وسیله فسفات، تأیید نشده است. در این مورد ما پیشنهاد می‌کنیم که ظرف نمک را از نمک پر کنید. حتی هنگامی که سختی آب فقط $6^{\circ} dH$ باشد. اگر از پاک‌کننده‌های بدون فسفات با آب سخت استفاده شود، لکه‌های سفیدی بر روی ظرف‌ها و لیوان‌ها ظاهر می‌شوند. در این حالت، لطفاً پاک‌کننده بیشتری اضافه کنید تا نتایج بهتری به دست بیاید. پاک‌کننده‌های بدون کلر تنها کمی ظروف را سفید می‌کنند. لکه‌های رنگی و بزرگ کاملاً برطرف نمی‌شوند. در این مورد لطفاً برنامه‌ای با درجه حرارت بیشتر انتخاب کنید. غلظت پاک‌کننده بر اساس ترکیب شیمیایی‌شان، در ماشین ظرفشویی به دو نوع اصلی تقسیم می‌شوند:

۱- سنتی: پاک‌کننده‌های قلبایی با ترکیبات سوزآور

پاک‌کننده‌هایی با غلظت قلبایی کمتر و با آنزیمهای طبیعی

سرپوش را بردارید و ماده آبکشی کمکی را بریزید تا جایی که نشان دهنده‌ی سطح کاملاً سیاه شود. حجم ظرف مایع آبکشی کمکی، حدوداً ۱۱۰ میلی‌لیتر است.

عملکرد ماده آبکشی کمکی

ماده آبکشی کمکی به طور خودکار در طی آخرین آبکشی اضافه می‌شود و آبکشی را تکمیل می‌کند و ظروف را بدون لک به سرعت خشک می‌کند.

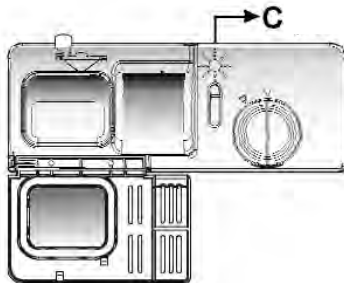
توجه: فقط از ماده آبکشی کمکی مارک‌دار در دستگاه استفاده کنید. هرگز توزیع‌گر ماده آبکشی کمکی را با مواد دیگر پر نکنید. (مانند مواد ویژه تمیزکاری دستگاه، مواد پاک‌کننده مایع) این کار به وسیله آسیب می‌رساند.

چه زمانی توزیع‌گر کمکی آبکشی را دوباره پر کنیم؟

اگر هیچ چراغ هشدار برای ماده آبکشی کمکی بر روی صفحه کنترل نبود، شما می‌توانید مقدار ماده آبکشی را از رنگ نشانگر نوری میزان "C" که در کنار درپوش قرار گرفته، تخمین بزنید. زمانی که ظرف ماده آبکشی کمکی پر است، تمام نمایشگر سیاه است. زمانی که ماده آبکشی کمکی رو به کاهش است، اندازه نقطه سیاه کمتر می‌شود. شما نباید اجازه دهید که سطح ماده

آبکشی به پایین‌تر از $\frac{1}{4}$ کل حجم برسد. هر چه ماده آبکشی کمکی رو به کاهش باشد، اندازه نقطه سیاه بر روی نمایشگر کاهش

می‌یابد. سطح ماده آبکشی کمکی مطابق مقادیر زیر تغییر می‌کند:



- پر
- $\frac{3}{4}$
- $\frac{1}{4}$
- $\frac{1}{2}$
- $\frac{1}{4}$ پر - برای از بین رفتن نقطه سیاه، می‌باید پر شود.
- خالی

۱) برای باز کردن توزیع‌گر، درپوش را به سمت پیکانه باز (open) بچرخانید و آن را بالا آورید.

۲) ماده آبکشی کمکی را توی ظرف بریزید، مراقب باشید سرریز نکند.

۳) درپوش را درجایش قرار دهید و هم‌تراز با پیکانه باز و آن را به سمت پیکانه بسته (سمت راست) بچرخانید.

قبل از اولین استفاده

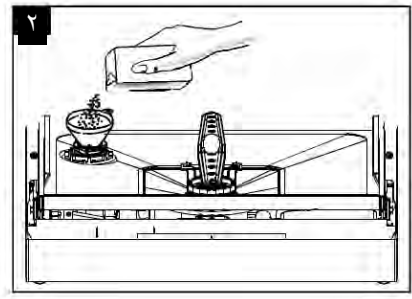
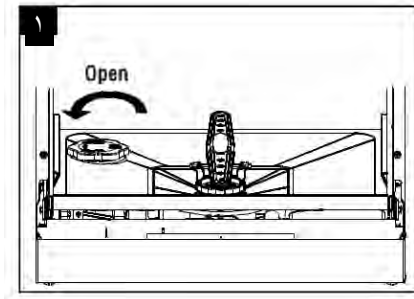
توجه: اگر دستگاه شما سختی گیر آب ندارد، از خواندن این بخش صرف نظر کنید.

ریختن نمک در سختی گیر

همیشه از نمک ویژه دستگاه ظرفشویی استفاده کنید. ظرف نمک در پایین سبد گرفته است. به روش زیر می‌باید پر شود:

توجه: تنها از نمکی که برای استفاده در ماشین ظرفشویی طراحی شده استفاده کنید. تمامی انواع دیگر نمک به ویژه نمک رومیزی به سختی گیر دستگاه صدمه می‌زند. در مورد صدماتی که ناشی از استفاده از نمک نامناسب بوده‌اند، تولید کننده هیچ ضمانتی بر عهده نمی‌گیرد.

فقط قبل از شروع یکی از برنامه‌های کامل شستشو نمک در دستگاه بریزید. این کار از تجمع هر گونه ذرات نمک یا آب نمک در کف دستگاه برای مدت زمانی معین که سبب خوردگی می‌شود، جلوگیری می‌کند.



الف) سبد را برداشته و سپس درپوش ظرف نمک را بچرخانید و جدا کنید.

ب) قبل از نخستین شستشو، یک لیتر آب به ظرف نمک دستگاه اضافه کنید.

پ) انتهای قیف ارایه شده را درون سوراخ گذاشته و یک کیلو نمک بریزید. طبیعی است که مقدار کمی از آب از ظرف نمک سرریز کند.

ت) بعد از پر کردن ظرف، در را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید و محکم کنید.

ث) معمولاً، چراغ هشدار نمک، ۲ تا ۶ روز بعد از اینکه ظرف نمک پر می‌شود خاموش می‌شود.

ج) فوراً بعد از پر کردن ظرف نمک، برنامه شستشو می‌باید شروع شود (پیشنهاد می‌شود که برنامه سریع را انتخاب کنید).

در غیر این صورت، سیستم صافی، پمپ یا دیگر قسمت‌های مهم دستگاه ممکن است توسط آب نمک آسیب ببینند. این آسیب‌ها مشمول ضمانت دستگاه نیستند.

توجه:

۱) ظرف نمک می‌باید فقط زمانی پر شود که چراغ هشدار نمک بر روی صفحه کنترل روشن شود. بسته به اینکه چقدر نمک حل شده است، چراغ هشدار نمک ممکن است حتی زمانی که ظرف پر است، روشن بماند.

اگر در صفحه کنترل چراغ هشدار نمک وجود ندارد (در برخی از مدل‌ها)، بر اساس چرخه‌های عملکرد دستگاه، می‌توانید زمان ریختن نمک در سختی گیر را تخمین بزنید.

۲) اگر نمک سرریز شده است، برنامه خیس خوردن یا برنامه سریع می‌تواند نمک مازاد را بزدايد.

پرکردن توزیع‌گر کمکی آبکشی

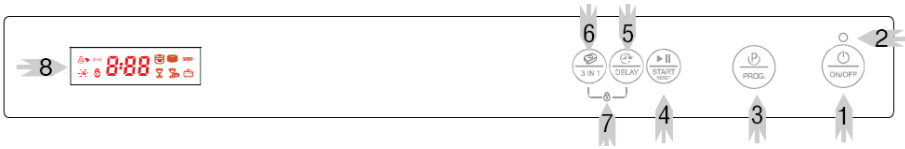
ماده کمکی آبکشی در طی آبکشی نهایی پخش می‌شود تا از ایجاد لکه بر روی ظرف‌هایتان جلوگیری شود.

این کار فرایند خشک شدن ظروف را تسهیل می‌کند. دستگاه شما طوری طراحی شده که از مواد آبکشی کمکی مایع استفاده می‌کند. توزیع‌گر ماده آبکشی کمکی در داخل در دستگاه و در کنار توزیع‌گر ماده پاک‌کننده قرار دارد. برای پر کردن توزیع‌گر،

دستورالعمل استفاده

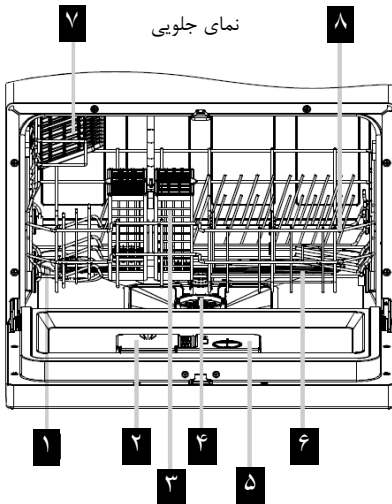
توجه: برای استفاده بهینه از دستگاه، تمامی دستورالعمل‌ها را قبل از استفاده بخوانید.

صفحه کنترل

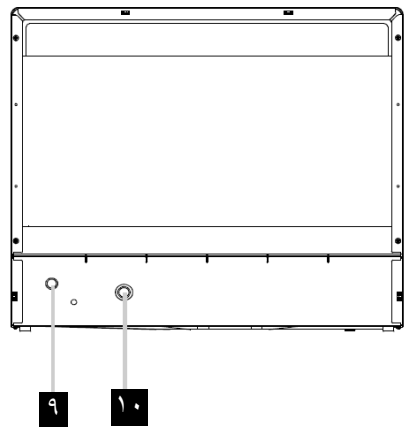


- ۱) دکمه توان: برای خاموش و روشن کردن
- ۲) چراغ توان: وقتی کلید روشن و خاموش را فشار دهید، روشن می‌شود.
- ۳) انتخابگر برنامه شستشو: با فشار دکمه چرخه شستشو انتخاب می‌شود.
- ۴) دکمه شروع و باز تنظیم: با فشار دکمه ماشین شروع به کار کرده یا عملکرد آن متوقف می‌شود.
- ۵) دکمه تأخیر: با فشار کلید زمان (از صفر تا ۲۴ ساعت) تأخیر خواهد داشت.
- ۶) دکمه ۳ در ۱ عملکرد: زمانی که نیازی به استفاده از مواد پاک‌کننده و نمک ندارید و از فرصتی که حاوی سه آنزیم است استفاده می‌کنید، دکمه را فشار دهید. (تنها برای برنامه: فشرده/ نرمال/ Eco).
- ۷) عملکرد قفل ایمنی کودک: همزمان دکمه ۳ در ۱ عملکرد و کلید عملکرد تأخیری، را فشار دهید.
- ۸) صفحه نمایش: برای نشان دادن زمان تأخیر، گرمایش نمک، گرمایش مواد کمکی آبکشی، شمارش معکوس زمان شستشو، برنامه‌ای که انتخاب کرده‌اید، عملکرد قفل ایمنی کودک، ۳ در ۱ عملکرد و ...

مشخصات ماشین ظرفشویی



نمای جلویی



نمای پشتی

- ۱) ظرف نمک
- ۲) توزیع‌گر ماده پاک‌کننده
- ۳) سبد قاشق و کارد و چنگال
- ۴) بخش صافی
- ۵) توزیع‌گر ماده کمکی آبکشی
- ۶) بازوهای آب پاش
- ۷) قفسه فنجان
- ۸) سبد
- ۹) محل اتصال لوله تخلیه
- ۱۰) اتصال لوله ورودی

وسایل پلاستیکی را تا زمانی که مشخص شود که برای دستگاه ظرفشویی با وسایل مشابه ایمن هستند، شستشو ندهید. برای وسایل پلاستیکی که مشخص نیستند، از پیشنهادات تولیدکننده کمک بگیرید.

تنها از ماده پاک‌کننده و شستشوی افزودنی و در نظر قرار گرفته شده برای دستگاه ظرفشویی اتوماتیک استفاده کنید.

هرگز از صابون، ماده پاک‌کننده ویژه مغازه‌های خشک‌شویی، یا پودر لباسشویی دستی در دستگاه استفاده نکنید. این محصولات را دروازه دسترس اطفال نگهداری کنید.

اطفال را از ماده پاک‌کننده کمکی آبکشی و در باز ماشین دور نگه دارید، ممکن است هنوز مقداری ماده پاک‌کننده درون ماشین باقی مانده باشد.

این وسیله برای استفاده افرادی (به ویژه اطفال) که قابلیت‌های فیزیکی یا ذهنی یا حسی کمی دارند یا تجربه و دانشی ندارند، در نظر گرفته نشده است؛ مگر این که برای ایمنی آنها توسط یک فرد مسئولیت‌پذیر، مسئولیت آن به عهده گرفته شود یا دستورالعمل مرتبط با استفاده از وسیله آموزش داده شود.

مواظب اطفال باشید تا اطمینان حاصل شود که آنها با وسیله بازی نمی‌کنند.

مواد پاک‌کننده ماشین ظرفشویی بسیار قلیایی و بی‌نهایت خطرناک هستند، اگر که خورده شوند. از تماس آنها با پوست یا چشم جلوگیری کنید و اطفال را از دستگاه زمانی که در آن باز است، دور نگه دارید.

در دستگاه را در موقعیت باز به حال خود رها نکنید، خطر واژگون‌شدن وجود دارد.

اگر سیم وسیله آسیب دیده است، باید توسط تولیدکننده یا مرکز خدمات یا شخص ماهری برای جلوگیری از خطر، تعویض شود.

در محفظه شستشو را زمانی که دستگاه قدیمی را دور می‌اندازید، جدا کنید.

تمامی موارد (ویژه) بسته‌بندی را دور بیندازید.

از ماشین ظرفشویی فقط برای موارد در نظر گرفته شده، استفاده کنید.

در طی نصب، سیم برق را نباید بیش از حد معمول خم کرد. کنترلرها را دستکاری نکنید.

این دستگاه می‌باید به سیستم آب لوله‌کشی وصل شود و از شلنگ‌های نو استفاده شود و مجموعه شلنگ‌های قدیمی نباید دوباره مورد استفاده قرار گیرند.

حداکثر تعداد تنظیمات برای سستن ۶ گزینه است.

حداکثر فشار مجاز آب ورودی ۱ (mpa) است.

حداقل فشار مجاز آب ورودی ۰/۰۴ (mpa) است.

دور انداختن

هشدار!

مواد ویژه بسته‌بندی ممکن است برای اطفال خطرناک باشند.

برای دور انداختن این مواد و خود دستگاه، لطفاً به مراکز بازیافت زباله مراجعه کنید. در این صورت سیم برق را قطع کنید و در دستگاه را بسته و غیر قابل استفاده کنید.

مواد مقوایی به کار رفته بسته‌بندی، از کاغذ بازیافت شده تهیه شده اند، و می‌باید با زباله‌های کاغذی دور انداخته شوند. تا بتوان آنها را بازیافت کرد.

با حصول اطمینان از اینکه این محصول به درستی دور انداخته شده است، به پیش‌گیری از پیامدهای منفی احتمالی برای محیط زیست و سلامت کمک خواهید کرد.

برای اطلاعات بیشتر در مورد بازیافت این محصول، لطفاً با مراکز بازیافت شهری تماس بگیرید.

دورانداختن: این محصول را با زباله‌های خانگی دسته‌بندی نشده دور نریزید. جمع‌آوری این زباله‌ها به صورت تفکیک‌شده، برای مقاصد خاص، ضروری است.

مشتری گرامی

- لطفاً پیش از استفاده از دستگاه ماشین ظرف شویی این دفترچه را بخوانید؛ این کار در استفاده و نگهداری از دستگاه به شما کمک خواهد کرد.
 - این دفترچه را برای مراجعات بعدی نزد خود نگه دارید.
 - اگر دستگاه را به دیگران می دهید، دفترچه را نیز در اختیار آنان قرار دهید. این دفترچه راهنما حاوی بخش‌هایی درباره‌ی دستورالعمل‌های ایمنی، دستورالعمل‌های استفاده و نصب و نیز رفع نکاتی درباره‌ی رفع عیب و نقص دستگاه است.
- پیش از تماس با مرکز خدمات پس از فروش**
- بازبینی بخش رفع عیب و نقص دستگاه به شما در حل مشکلات معمول یاری می‌رساند.
 - اگر خودتان نتوانستید مشکلات را برطرف نمایید، با تعمیر کار حرفه‌ای تماس بگیرید.
- نکته:** سازنده در راستای راهبرد توسعه پایدار و به روز رسانی محصول ممکن است بدون اطلاع قبلی به مشتریان، تغییراتی در دستگاه‌ها را اعمال نماید.

اطلاعات ایمنی

پیش از استفاده، تمامی دستورالعمل‌ها را بخوانید

هشدار! هنگام استفاده از ماشین ظرف شویی، نکات ایمنی زیر را رعایت کنید: دستورالعمل‌های اتصال به زمین

این دستگاه می‌باید به زمین متصل شود. در صورت نقص عملکرد یا خرابی دستگاه، اتصال به زمین خطر برق گرفتگی راکاهش می‌دهد و جریان برق را به سمت زمین هدایت می‌کند. این دستگاه مجهز به سیستمی است که دارای هادی اتصال زمین است و نیز دوشاخه اتصال زمینی دارد.

دوشاخه را می‌باید به پریز برقی مناسب متصل کرد که مطابق با قوانین جاری، نصب شده و به زمین متصل شده باشد.

استفاده مناسب از دستگاه!

بر روی در یا جاذرفی دستگاه ننشینید و از آن به شیوه‌های نادرست استفاده نکنید.

هنگام عملکرد دستگاه یا بلافاصله پس از استفاده، به المنت گرمایشی دست نزنید. (این دستورالعمل مربوط به دستگاه‌هایی است که المنت گرمایشی آنها قابل رؤیت است).

تنها هنگامی دستگاه را به کار اندازید که تمامی صفحات ضمیمه به درستی درجایشان قرار گرفته باشند. هنگام عملکرد دستگاه در آن را با احتیاط بازکنید، امکان پاشیدن آب به بیرون وجود دارد.

هنگامی که در باز است، از گذاشتن اشیای سنگین بر روی آن بپرهیزید.

زمانی که وسایل را برای شسته شدن قرار می‌دهید:

(۱) وسایل نوک تیز را طوری قرار دهید تا به درزگیر صدمه نزنند.

(۲) هشدار: چاقوها و دیگر لوازم نوک تیز باید طوری در سبد قرار گیرند که سر نوک تیزشان به سمت پایین باشد و یا به صورت افقی قرار داده شوند.

وقتی از دستگاه استفاده می‌کنید، می‌بایست از برخورد وسایل پلاستیکی با المنت حرارتی جلوگیری کنید. (این دستورالعمل تنها برای ماشین‌هایی قابل اجرا است که المنت حرارتی قابل رؤیت دارند.)

کنترل کنید که بعد از تمام شدن شستشو، مخزن ماده پاک کننده خالی باشد.

Feller

دفتريچه راهنما



DWL 1206 S/W

ماشين ظرف شويي كوچك

COLLECTION
Luxury